GENERATION FUTURE

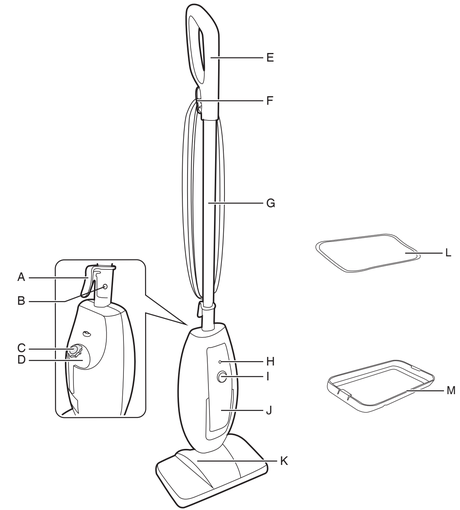
HOOVER

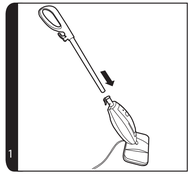


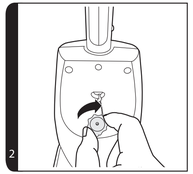
USER MANUAL (GB) ..... P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR) ..... P 04
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) ..... P 07
MANUALE ISTRUZIONI (IT) ..... P 10
GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL) ..... P 13
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) ..... P 16
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) ..... P 19
BRUGERVEJLEDNING (DK) ..... P 22
BRUKSANVISNING (NO) ..... P 25
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) ..... P 28
KÄYTTÖOHJE (FI) ..... P 31
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ(GR) ..... P 34
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU) ..... P 37
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) ..... P 40
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) ..... P 43
NAVODILA ZA UPORABO (SI) ..... P 46
KULLANIM KILAVUZU(TR) ..... P 49

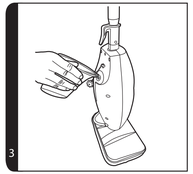
PRINTED IN P.R.C.
48015394

GENERATION FUTURE

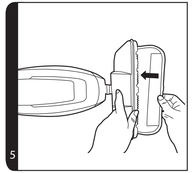


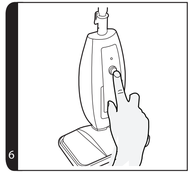

1


2

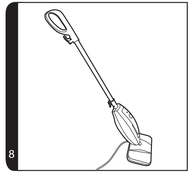

3

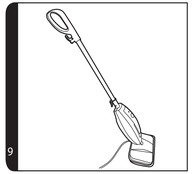

4

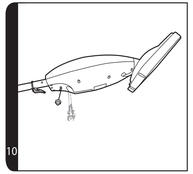

5

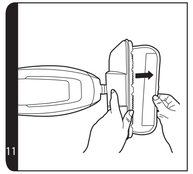

6


7


8


9


10


11

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Keep the appliance out of reach of children when it is energized or cooling down.

The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised Hoover service engineer must replace the power cord.

This appliance must be earthed.

The appliance shall not be left unattended while it is connected to the supply mains.

Do not use your appliance out of doors.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Hoover.

Do not use the appliance to clean or direct steam towards animals, people or plants.

Liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.

The filling aperture must not be opened during use.

 Danger of Scalding.

 Surfaces are liable to get very hot during use. Avoid contact with steam.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

When using the cleaning tools ensure to always steady the appliance with your other hand. This will ensure that the appliance does not fall while in use.

Do not handle the plug or appliance with wet hands.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

Hoover service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Hoover service engineer.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Do not use detergents or liquids other than water inside the appliance.

For UK and Ireland only: This appliance has a 13 Amp mains plug. If you need to change the fuse in the mains plug, use a 13Amp ASTA (BS1362) fuse.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.



CE This appliance complies with the European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

A. Lower Cord Clip
B. Handle Release Button
C. Water Tank Cap
D. Clean Water Tank
E. Handle
F. Upper Cord Clip
G. Handle Pole
H. Power Lamp (Inside)
I. On/Off Switch
J. Cleaner Main Body
K. Floor Head
L. Textile Pad
M. Carpet Glider

ASSEMBLING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging.
1. Insert the handle into the cleaner main body until it locks into position. **[1]**

USING YOUR CLEANER

BEFORE YOU BEGIN CLEANING

1. Remove the clean water tank cap from the cleaner main body. **[2]**
2. Fill the clean water tank with cold tap water. **[3]** Do not add any chemicals,detergents or perfumes to the clean water tank**.**
3. Re-fit the tank cap and ensure good sealing. **[4]**
4. Attach the textile pad to the base of the floor head. **[5]**

IMPORTANT: Always unplug the cleaner when adding water or changing a textile pad.
NOTE: Wash the textile pad prior to use to remove any lint.

STEAM CLEANING HARD FLOORS

NOTE: Always sweep or vacuum the floor prior to use to remove any loose dirt or debris.
IMPORTANT: Do not use the cleaner without a textile pad attached to the floor head.

NOTE: Do not use the carpet glider when cleaning hard floors.

1. Plug the steam cleaner into the main power and switch on the product. The power lamp will illuminate after 20 seconds. **[6]**
2. To produce steam recline the cleaner by placing a foot on the floor head and lowering the main body towards the floor. **[7]**
3. Move the cleaner slowly backwards and forwards paying particular attention to high traffic areas. **[8]**

REFRESHING CARPETS

NOTE: Always sweep or vacuum the floor prior to use to remove any loose dirt or debris.
IMPORTANT: Do not use the cleaner without a textile pad attached to the floor head.
1. Attach the carpet glider to the floor head. **[9]**
2. Plug the steam cleaner into the main power. The power lamp will illuminate after 20 seconds.
3. To produce steam recline the cleaner by placing a foot on the floor head and lowering the main body towards the floor. **[7]**
4. Move the cleaner slowly backwards and forwards paying particular attention to high traffic areas. **[8]**

CLEANER MAINTENANCE

IMPORTANT: Always ensure the cleaner has fully cooled down before performing any maintenance tasks.

Empty the water tank

1. Unplug the cleaner from the main power and ensure the unit has cooled.
2. Remove the water tank cap, pull off directly. **[2]**
3. Empty any excess water from the tank. **[10]** Replace the water tank cap. **[4]**

Removing and cleaning the textile pad

1. Unplug the cleaner from the main power and ensure the unit has cooled.
2. If necessary remove the carpet glider, then peel the textile pad from the floor base. **[11]**
3. Wash the textile pad in a washing machine with a mild detergent at max temperature 40°C.

IMPORTANT: Do not use bleach or fabric softener when washing the textile pad.

Storage of appliance

Store the appliance in a dry area.

TROUBLE SHOOTING

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Hoover service.

The steam stick will not switch on.
- Check the unit is plugged in.
- Check the power cord.

The steam stick is not producing steam.
- There may be no water in the clean water tank.
- You may not have waited enough time after switching the cleaner on (20 seconds).
- Steam cleaner may not be reclined; it doesn't produce steam in upright position.

The textile pad won't pick up dirt.
- The cleaning pad may already be saturated with dirt and needs to be washed. Refer to the Maintenance section.

CLEANING FAQS

When is Steam Express ready? Approximately 20 seconds after switch on.

Can I use Steam Express on all floor surfaces? On all hard floors like marble, ceramic, stone, linoleum, sealed hardwood floors and parquet.

Does Steam Express emit steam automatically? yes, Recline the cleaner by placing a foot on the floor head then the steam will emit automatically.

Can I use it vertically? No, Steam Express can be used only horizontally.

Can I put detergents or other chemicals inside the tank? No, you would damage the product.

What if in the city where I live the water is very hard? You can use filtered water.

How long will one tank of water last before needing to be refilled? Approximately 20 minutes if you use steam continuously.

Is the mop washable? Yes, it can be washed by hand or in the washing machine with a mild detergent at max temperature 40°C. Do not use bleach or fabric softener.

How often should I replace the mop? It depends on different factors above all how hard the floor is. The best way to understand when to change the mop is when the mop is still dirty after having washed it or if you notice that it doesn't perform like before.

IMPORTANT INFORMATION

Hoover spares and Consumables

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

Consumables

Textile Pad (x2): AC32 35601657

Hoover have a computerised nationwide service network of over 500 engineers who will quickly respond to your call and guarantee your repair for 12 months.

Quality

Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.
Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas d'expérience et de connaissance si celles-ci sont sous surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation en toute sécurité et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Garder l'appareil hors de la portée des enfants lorsqu'il est mis sous tension ou en cours de refroidissement.

Ne pas utiliser l'appareil, s'il a fait une chute, s'il est endommagé ou qu'il comporte des signes visibles d'endommagement ou de fuite.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur Hoover agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Cet appareil doit être branché à la terre.

L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation secteur.

Ne pas utiliser votre appareil en extérieur.

N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Hoover.

Ne pas utiliser l'appareil pour nettoyer ou vaporiser des personnes, des animaux ou des plantes.

Ne pas pulvériser de liquide ou vaporiser des équipements contenant des composants électriques, comme à l'intérieur des fours.

Ne jamais ouvrir le réservoir de remplissage durant le fonctionnement.

Risque de brûlures.

Les surfaces sont susceptibles de devenir très chaudes durant l'utilisation. Éviter le contact avec la vapeur.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Lors de l'utilisation des accessoires de nettoyage, veiller à toujours bien maintenir l'appareil avec l'autre main pour assurer qu'il ne tombe pas pendant l'usage.

Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Service Hoover : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien et les réparations qu'à un réparateur Hoover agréé.

Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Ne pas utiliser des détergents ou des liquides autres que de l'eau à l'intérieur d'appareil.

Disponible uniquement pour le Royaume-Uni et l'Ireland. Cet appareil a une prise secteur de 13 ampères. S'il est nécessaire de changer le fusible de la prise secteur, utiliser un fusible ASTA de 13 ampères (BS1362).

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.

Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/UE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

A. Clip cordon inférieur
B. Bouton de déverrouillage de la poignée
C. Couvercle du réservoir d'eau
D. Réservoir d'eau propre
E. Poignée
F. Clip cordon supérieur
G. Pôle de poignée
H. Voyant d'alimentation (Intérieur)
I. Bouton de Marche/Arrêt.
J. Corps principal du nettoyeur vapeur
K. Brosse de nettoyage
L. Lingette
M. Support tapis et moquettes

MONTAGE DU NETTOYEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

1. Insérer la poignée dans le corps principal du balai vapeur jusqu'à ce qu'elle se bloque en position. **[1]**

UTILISATION DE L'APPAREIL

AVANT DE COMMENCER À NETTOYER

1. Retirez le bouchon du réservoir d'eau claire du corps principal du nettoyeur. **[2]**
2. Remplir le réservoir d'eau propre avec de l'eau froide du robinet. **[3]** Ne pas ajouter de produits chimiques, détergents ou parfums dans le rés**ervoir d'eau propre.**
3. Replacez le bouchon du réservoir et assurez-vous qu'il est bien fermé. **[4]**
4. Fixer une lingette à la base de la tête de balai. **[5]**

IMPORTANT : Toujours débrancher le balai vapeur pour ajouter de l'eau ou changer la lingette.
REMARQUE : Laver la lingette en tissu avant utilisation afin de retirer toute les peluches.

NETTOYAGE À LA VAPEUR DES SOLS DURS

REMARQUE : Toujours balayer ou passer l'aspirateur avant utilisation afin d'éliminer toute trace de saleté ou de débris.
IMPORTANT : Ne pas utiliser le balai vapeur sans lingette fixée sur la tête de balai.

REMARQUE : Ne pas utiliser le support tapis et moquettes pour nettoyer les sols durs.

1. Brancher le nettoyeur vapeur à la prise de courant et allumez-le. Le voyant d'alimentation brillera après 20 secondes. **[6]**
2. Pour produire la vapeur, inclinez le nettoyeur en plaçant un pied sur la tête de balai et en abaissant le corps principal au sol. **[7]**
3. Passer le nettoyeur vapeur lentement en avant et en arrière en faisant particulièrement attention aux zones encombrées. **[8]**

RAFRAÎCHIR TAPIS ET MOQUETTES

REMARQUE : Toujours balayer ou passer l'aspirateur avant utilisation afin d'éliminer toute trace de saleté ou de débris.
IMPORTANT : Ne pas utiliser le balai vapeur sans lingette fixée sur la tête de balai.

1. Fixer le support tapis et moquettes sur la tête de balai. **[9]**
2. Brancher le balai vapeur à la prise de courant. Le voyant d'alimentation brillera après 20 secondes.
3. Pour produire la vapeur, inclinez le nettoyeur en plaçant un pied sur la tête de balai et en abaissant le corps principal au sol. **[7]**
4. Passer le nettoyeur vapeur lentement en avant et en arrière en faisant particulièrement attention aux zones encombrées. **[8]**

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

IMPORTANT : Toujours s'assurer que le balai vapeur a refroidi avant toute opération de maintenance.

Vider le réservoir d'eau

1. Débrancher le nettoyeur vapeur de la prise de courant et s'assurer que l'appareil a refroidi.
2. Enlever le bouchon du réservoir d'eau en le tirant directement. **[2]**
3. Vider l'excès d'eau du réservoir. **[10]** Replacer le bouchon du réservoir d'eau. **[4]**

Retirer et laver les lingettes

1. Débrancher le nettoyeur vapeur de la prise de courant et s'assurer que l'appareil a refroidi.
2. Au besoin, retirer le support tapis et moquettes, puis enlever la lingette de la base. **[11]**
3. Laver les lingettes en machine à laver avec un détergent doux à une température de 40°C max.

IMPORTANT : Ne pas utiliser d'eau de javel ou d'assouplissant pour le lavage des lingettes.

Stockage de l'appareil

Ranger l'appareil dans un endroit sec.

DEPANNAGE

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

Le balai vapeur ne s'allume pas.
- Vérifier que l'appareil est bien branché.
- Vérifier le cordon d'alimentation.

Le balai vapeur ne génère pas de vapeur.
- Il se peut qu'il n'y ait pas d'eau dans le réservoir d'eau propre.
- Vous pouvez ne pas avoir attendu pendant un temps suffisant (20 secondes).
- Le balai vapeur ne peut pas être incliné ; il ne produit pas la vapeur en position verticale.

La lingette ne ramasse pas la saleté.
- Il se peut que la lingette soit trop sale et qu'elle ait besoin d'être lavée. Il faut se référer au chapitre Maintenance.

FAQ RELATIF AU NETTOYAGE

Quand est-ce que Steam Express est prêt ? Près de 20 secondes après l'allumage.

Puis-je utiliser Steam Express sur tous les sols ? Sur tous les sols durs comme le marbre, la céramique, la pierre, le linoléum, les planchers en bois franc scellé et le parquet.

Est-ce que Steam Express émet de la vapeur automatiquement ? Oui, incliner le balai vapeur en plaçant un pied sur la tête de balai, puis la vapeur s'échappera automatiquement.

Puis-je l'utiliser verticalement ? Non, Steam Express peut être utilisé uniquement sur des surfaces de sols horizontales.

Puis-je rajouter du détergent ou des produits chimiques dans le réservoir ? Non, vous endommageriez l'appareil.

Que faire si l'eau de la région où j'habite est très dure ? Vous pouvez utiliser l'eau filtré.

Combien de temps dure un réservoir plein avant d'avoir à le remplir à nouveau ? 20 minutes environ si vous utilisez la vapeur en continu.

Est-ce que la lingette est lavable ? Oui, il peut être lavé à la main ou en machine avec un détergent doux à une température maximale de 40 °C. Ne pas utiliser de javel ou d'adoucissant.

Quelle est la fréquence de remplacement du balai ? Cela dépend de plusieurs facteurs, notamment, la dureté du sol. La meilleure méthode consiste à remplacer la lingette lorsqu'elle est encore sale après l'avoir lavé ou si vous remarquez qu'elle ne nettoie pas comme avant.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables Hoover

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

Consommables

Lingette en textile (x2): AC32 35601657

Hoover dispose d'un réseau informatisé national de plus de 500 techniciens qui répondront rapidement à votre appel et garantiront les pièces remplacées pendant 12 mois.

Qualité

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.
Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen.

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichender Erfahrung oder unzureichendem Wissen über das Gerät verwendet werden, wenn diese in die sichere Bedienung umfassend eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen.

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren, wenn das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist oder abkühlt.

Das Gerät darf auf keinen Fall verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist und sichtbare Anzeichen eines Schadens vorhanden sind oder wenn Wasser ausläuft.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes, darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Hoover-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Dieses Gerät muss geerdet werden.

Das Gerät sollte nicht unbeaufsichtigt bleiben, wenn es am Stromnetz angeschlossen ist.

Das Gerät darf nicht im Freien verwendet werden.

Verwenden Sie nur Zubehör, Verbrauchsmaterial oder Ersatzteile, die von Hoover empfohlen oder geliefert werden.

Das Gerät niemals zur Reinigung von Tieren, Menschen oder Pflanzen verwenden oder den Dampfstrahl direkt darauf richten.

Niemals Flüssigkeiten oder Dampf in Richtung von Geräten mit elektrischen Bauteilen lenken, z.B. in einen Backofen.

Die Einfüllöffnung für das Wasser darf während des Betriebs nicht geöffnet sein.


Verbrühungsgefahr.


Oberflächen können sich während der Benutzung erhitzen. Jeden Kontakt mit Dampf vermeiden.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln es sich nicht um Arme oder Beine.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

Bei der Verwendung von Reinigungszubehör stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät stets mit der anderen Hand stützen. Dies stellt sicher, dass das Gerät während des Gebrauchs nicht umfällt.

Den Stecker oder das Gerät niemals mit nassen Händen benutzen.

Während des Saugens nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zuziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

Hoover-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Hoover-Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Keine anderen Reinigungsmittel oder Flüssigkeiten außer Wasser mit dem Gerät verwenden.

Nur für UK und Irland: Das Gerät hat einen 13A Netzstecker. Falls Sie die Sicherung im Hauptstromanschluss ersetzen müssen, verwenden Sie eine 13A ASTA (BS1362) Sicherung.

Umweltschutz



Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Geräts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2011/65/EG.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

GERÄTEBESCHREIBUNG

A. Unterer Kabelhalterungsclip
B. Griffentriegelungsknopf
C. Wassertankdeckel
D. Frischwassertank
E. Handgriff
F. Oberer Kabelhalterungsclip
G. Rohr
H. Kontrollleuchte Betriebsbereit (Innen)
I. EIN-/AUS-Schalter
J. Gerätekorpus
K. Große Bodendüse (zur Reinigung von großen Flächen)
L. Multifunktionsfaserreinigungstuch
M. Teppichgleitaufsatz

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton.

1. Handgriff in die entsprechende Öffnung am Korpus des Gerätes einführen, bis er eingerastet ist. **[1]**

GEBRAUCH DES GERÄTES

BEVOR SIE MIT DEN REINIGUNGSARBEITEN BEGINNEN

1. Nehmen Sie den Deckel des Frischwassertanks vom Gerät ab. **[2]**
2. Füllen Sie den Frischwassertank mit kaltem Leitungswasser. **[3]** Fügen Sie zum Frischwasser im Tank keine Chemikalien, Reinigungsmittel **oder Duftstoffe hinzu.**
3. Bringen Sie den Deckel wieder an und stellen sicher, dass dieser dicht ist. **[4]**
4. Befestigen Sie ein textiles Reinigungstuch unten an der Bodendüse. **[5]**

WICHTIG: Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie Wasser einfüllen, die Düsen/Aufsätze wechseln oder ein Reinigungstuch austauschen.
HINWEIS: Waschen Sie das Reinigungstuch vor der Benutzung, um alle Verschmutzungen zu entfernen.

REINIGUNG VON HARTBÖDEN MIT DAMPF

HINWEIS: Fegen Sie den Fußboden vor der Reinigung, um losen Grobschmutz zu entfernen.
WICHTIG: Benutzen Sie den Reiniger niemals ohne das Reinigungstuch an der Bodendüse

HINWEIS: Benutzen Sie den Teppichgleiter nicht zur Reinigung von Hartböden.

1. Stecken Sie den Netzstecker des Dampfreinigers in die Steckdose und schalten Sie ihn ein. Die Kontrollleuchte leuchtet nach 20 Sekunden auf. **[6]**
2. Um Dampf zu produzieren, neigen Sie den Reiniger nach unten, indem Sie Ihren Fuß auf die Bodendüse stellen und das Gerät neigen. **[7]**
3. Bewegen Sie den Reiniger langsam vor und zurück und achten dabei besonders auf stark beanspruchte Bereiche. **[8]**

TEPPICHE AUFFRISCHEN

HINWEIS: Fegen Sie den Fußboden vor der Reinigung, um losen Grobschmutz zu entfernen.
WICHTIG: Benutzen Sie den Reiniger niemals ohne das Reinigungstuch an der Bodendüse

1. Befestigen Sie den Teppichgleiter unter der großen Bodendüse. **[9]**
2. Stecken Sie den Netzstecker des Dampfreinigers in die Steckdose. Die Kontrollleuchte leuchtet nach 20 Sekunden auf.
3. Um Dampf zu produzieren, neigen Sie den Reiniger nach unten, indem Sie Ihren Fuß auf die Bodendüse stellen und das Gerät neigen. **[7]**
4. Bewegen Sie den Reiniger langsam vor und zurück und achten dabei besonders auf stark beanspruchte Bereiche. **[8]**

WARTUNG DES GERÄTES

WICHTIG: Vergewissern Sie sich vor Wartungsarbeiten immer, dass das Gerät ganz abgekühlt ist.

Wassertank entleeren

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten bis der Reiniger komplett abgekühlt ist.
2. Nehmen Sie den Deckel des Frischwassertanks vom Gerät ab, indem Sie ihn direkt abziehen. **[2]**
3. Gießen Sie das Wasser aus dem Tank. **[10]** Wasserbehälterdeckel aufsetzen. **[4]**

Entfernen und Reinigen des Reinigungstuchs.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten bis der Reiniger komplett abgekühlt ist.
2. Falls erforderlich, entfernen Sie zunächst den Teppichgleiter und lösen dann das Reinigungstuch von der Bodendüse. **[11]**
3. Waschen Sie das Reinigungstuch nur mit einem milden Waschmittel bei max. 40 °C in der Waschmaschine.

WICHTIG: Verwenden Sie kein Bleichmittel oder Weichspüler beim Waschen des Reinigungstuches.

Aufbewahrung des Gerätes

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

FEHLERBEHEBUNG

Bitte prüfen Sie zunächst die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

Die Dampffreigabetaste funktioniert nicht.
- Überprüfen Sie, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde.
- Überprüfen Sie das Netzkabel.

Das Gerät erzeugt keinen Dampf.
- Überprüfen Sie bitte den Wasserstand im Frischwassertank.
- Möglicherweise haben Sie nach dem Einschalten des Staubsaugers nicht lange genug gewartet (20 Sekunden).
- Der Dampfreiniger ist nicht in geneigter Position; er produziert in aufrechter Position keinen Dampf.

Das Reinigungstuch nimmt keinen Schmutz mehr auf.
- Überprüfen Sie bitte, ob das Reinigunsgtuch evtl. gereinigt werden muß. Siehe Kapitel Wartung.

WICHTIGE HINWEISE ZUM BETRIEB

Wann ist der Dampfstrahler betriebsbereit? Ca. 20 Sekunden nach dem Einschalten.

Darf ich den Dampfstrahler auf allen Fußbodenoberflächen benutzen? Nein, nur auf harten Fußböden, wie z.B. Marmor, Keramik, Fliesen, Linoleum, versiegelten Hartholzböden oder Parkett. Bitte beachten Sie unbedingt die Hinweise des Bodenherstellers, die maßgebend sind.

Erzeugt der Dampfstrahler den Dampf automatisch? Ja, neigen Sie das Gerät während Sie den Fuß auf die Bodendüse stellen, dann wird der Dampf automatisch entweichen.

Darf ich ihn auch auf senkrechten Flächen benutzen? Nein, der Dampfstrahler darf nur in waagerechter Position verwendet werden.

Darf ich Reinigungsmittel oder andere Chemikalien in den Tank füllen? Nein, diese würden das Produkt beschädigen.

Was mache ich, wenn das Wasser in der Stadt in der ich lebe, sehr hart (kalkhaltig) ist? Sie können gefiltertes Wasser verwenden.

Wie lange kann ich mit einer Tankfüllung Wasser arbeiten, bevor ich den Tank wieder auffüllen muss? Ungefähr 20 Minuten, wenn Sie die Dampffunktion ununterbrochen verwenden.

Darf ich das Reinigungstuch waschen? Ja, Sie dürfen es mit einem milden Waschmittel bei max. 40 °C von Hand oder in der Waschmaschine waschen. Verwenden Sie dabei kein Bleichmittel oder Weichspüler.

Wie häufig muss ich das Reinigungstuch austauschen? Dies hängt von verschiedenen Faktoren, insbesondere von der Härte des Fußbodens ab. Der beste Zeitpunkt um das Reinigungstuch auszutauschen ist, wenn Sie es gewaschen haben und es trotzdem noch schmutzig ist oder wenn Sie feststellen, dass es nicht mehr richtig reinigt.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover-Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von Hoover. Diese sind über den Hoover-Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Geräteunterseite des Gerätes bzw. der Ladestation) Ihres Gerätemodells an.

Verbrauchsteile

Textiles Reinigungstuch (x2): AC32 35601657

Hoover verfügt über ein computergestütztes landesweites Kundendienstnetzwerk mit über 500 Technikern, die schnell auf Ihren Anruf reagieren und Ihre Reparatur für eine Dauer von 12 Monaten garantieren.

Qualität

Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem roten Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.
Änderungen vorbehalten.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali senza una adeguata assistenza o controllo da parte di una persona adulta responsabile della loro sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Durante l'utilizzo o il raffreddamento tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.

L'apparecchio non può essere utilizzato se è stato fatto cadere, se è visibilmente danneggiato o se ha perdite.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Hoover.

Questo apparecchio richiede la messa a terra.

Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla presa di corrente.

Non usare l'apparecchio in ambienti esterni.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

Non utilizzare l'apparecchio per pulire o dirigere il getto di vapore verso animali, persone o piante.

Non dirigere direttamente il liquido o il vapore verso apparecchiature contenenti componenti elettrici, come ad esempio l'interno di forni.

Durante l'uso tenere sempre chiusa l'apertura per il riempimento.


Pericolo di scottature.


Durante l'uso, le superfici possono raggiungere temperature molto elevate. Evitare il contatto con il vapore.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più bassa rispetto alla propria quando si puliscono delle scale.

Quando si utilizzano gli accessori per la pulizia, assicurarsi sempre di tenere fermo l'apparecchio con l'altra mano. In questo modo si evitano cadute dell'apparechhio mentre è in uso.

Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza Hoover: per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Hoover.

Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non utilizzare detergenti o altri liquidi diversi dall'acqua all'interno dell'apparecchio.

Solo per Regno Unito ed Irlanda. L'apparecchio è munito dI una presa di corrente da 13 ampere. Se è necessario cambiare il fusibile della presa di corrente, utilizzare un fusibile ASTA da 13 ampere (BS1362).

Ambiente:



Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2006/95/EC, 2004/108/EC e 2011/65/EC.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A. Gancio inferiore del cavo
B. Pulsante rilascio impugnatura
C. Tappo serbatoio acqua
D. Serbatoio acqua pulita
E. Impugnatura
F. Gancio superiore del cavo
G. Tubo con impugnatura
H. Lampada potenza (inserita all'interno)
I. Interruttore accensione/spegnimento On/Off
J. Corpo principale dell'apparecchio
K. Spazzola principale per la pulizia pavimenti
L. Panno
M. Accessorio per pulizia tappeti

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Disimballare tutti i componenti.

1. Inserire l'impugnatura al corpo principale dell'apparecchio, assicurandosi che si blocchi in posizione. **[1]**

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

PRIMA DI INIZIARE LA PULIZIA

1. Rimuovere il tappo del serbatoio d'acqua pulita dal corpo principale dell'apparecchio. **[2]**
2. Riempire il serbatoio acqua pulita con acqua corrente fredda. **[3]** Non aggiungere sostanze chimiche, detergenti o profumi nel serbatoio de**ll'acqua pulita.**
3. Rimettere il tappo del serbatoio ed assicurarsi che abbia una buona tenuta. **[4]**
4. Applicare il panno alla base della spazzola rettangolare. **[5]**

IMPORTANTE: Scollegare sempre l'apparecchio quando si aggiunge acqua o si cambia il panno.
NOTA: Prima dell'uso, lavare il panno per rimuovere qualsiasi traccia di sporco.

PULIZIA A VAPORE PAVIMENTAZIONI DURE

NOTA: Prima dell'uso, rimuovere dal pavimento sporco e detriti.
IMPORTANTE: Non usare l'apparecchio senza che il panno sia applicato alla base della spazzola principale.

NOTA: Non usare l'accessorio per pulizia tappeti per pulire pavimenti duri.

1. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente ed accenderlo. La lampada potenza si illuminerà dopo 20 secondi. **[6]**
2. Per produrre vapore, inclinare l'apparecchio ponendo un piede sulla spazzola principale e abbassando il corpo principale verso il pavimento. **[7]**
3. Muovere l'apparecchio avanti e indietro lentamente facendo particolare attenzione alle aree con ingombri. **[8]**

PULIZIA TAPPETI

NOTA: Prima dell'uso, rimuovere dal pavimento sporco e detriti.
IMPORTANTE: Non usare l'apparecchio senza che il panno sia applicato alla base della spazzola principale.

1. Applicare il panno alla spazzola rettangolare. **[9]**
2. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente. La lampada potenza si illuminerà dopo 20 secondi.
3. Per produrre vapore, inclinare l'apparecchio ponendo un piede sulla spazzola principale e abbassando il corpo principale verso il pavimento. **[7]**
4. Muovere l'apparecchio avanti e indietro lentamente facendo particolare attenzione alle aree con ingombri. **[8]**

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

IMPORTANTE: Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione assicurarsi che l'apparecchio si sia completamente raffreddato.

Svuotamento del serbatoio dell'acqua

1. Staccare la spina dalla presa di corrente ed assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato.
2. Rimuovere il tappo del serbatoio dell'acqua tirandolo fuori direttamente. **[2]**
3. Svuotare l'acqua dal serbatoio. **[10]** Rimettere il tappo serbatoio acqua **[4]**

Rimozione e pulizia del panno

1. Staccare la spina dalla presa di corrente ed assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato.
2. Se necessario rimuovere il panno, toglierlo dalla base rettangolare. **[11]**
3. Lavare il panno in lavatrice con un detergente delicato ad una temperatura max 40 °C.

IMPORTANTE: Non usare candeggina od ammorbidente durante il lavaggio del panno.

Stazionamento dell'apparecchio

Riporre l'apparecchio in posti asciutti.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Hoover.

L'apparecchio a vapore non si accende.
- Controllare che l'apparecchio sia collegato alla corrente.
- Controllare il cavo.

L'apparecchio a vapore non produce vapore.
- Potrebbe non esserci acqua nel serbatoio acqua pulita.
- Non avete atteso sufficientemente (20 secondi) da quando è acceso l'apparecchio.
- L'apparecchio a vapore non può essere reclinato, non produce vapore in posizione verticale.

Il panno non raccoglie lo sporco.
- Il panno potrebbe essere già saturo di sporco e ha bisogno di essere lavato. Vedere la sezione "Manutenzione".

DOMANDE FREQUENTI PER LA PULIZIA

Quando lo Steam Express è pronto per l'uso? Circa 20 secondi dopo l'accensione.

Posso usare lo Steam Express su tutti i pavimenti? Su tutti i pavimenti duri come il marmo, la ceramica, la pietra, il linoleum, pavimenti in legno sigillato e parquet.

Lo Steam Express emette vapore automaticamente? Si, inclinare l'apparecchio ponendo un piede sulla spazzola principale, il vapore verrà emesso automaticamente.

Posso usarlo in verticale? No, Steam Express può essere utilizzato solo in orizzontale.

Posso mettere detergenti o altri prodotti chimici all'interno del serbatoio? No, si potrebbe danneggiare l'apparecchio.

Che cosa succede se nella città in cui vivo l'acqua è molto dura? É possibile utilizzare acqua filtrata.

Dopo quanto tempo il serbatoio dell'acqua deve essere riempito? Se usate continuamente il vapore, approssimativamente 20 minuti.

Il panno è lavabile? Sì, può essere lavato a mano o in lavatrice con un detergente delicato ad una temperatura max 40 °C. Non usare candeggina od ammorbidente.

Con quale frequenza si deve sostituire il panno? Dipende da diversi fattori, soprattutto dal tipo di superfici dure. Il miglior modo per capire quando cambiare il panno è controllarlo dopo averlo lavato e verificare se è ancora sporco o non pulisce più bene come in precedenza.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Parti di ricambio e di consumo Hoover

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover, che è possibile acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

Parti di consumo

Panno (x2): AC32 35601657

Hoover ha una rete informatizzata di servizi a livello nazionale di oltre 500 ingegneri che rapidamente risponde al vostro appello e garantisce la riparazione per 12 mesi.

Qualità

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Regolamento per la garanzia

Le condizioni di garanzia relative a questo apparecchio sono definite dal rappresentate Hoover nel Paese di vendita. Per conoscere in dettaglio le condizioni, rivolgersi al distributore Hoover presso il quale l'apparecchio è stato acquistato. Per ogni contestazione ai sensi dei termini della garanzia, è necessario mostrare la fattura o un documento di acquisto equipollente.
Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze gebruikersgids. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit ingeplugd. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de plug uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of elke onderhoudshandeling.

Dit apparaat kan gebruikt worden door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met gebrek aan ervaring en kennis, als hen de juiste supervisie of instructie is gegeven wat betreft het veilige gebruik van het apparaat en zij de risico's hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

Houd het apparaat buiten bereik van kinderen als het aan staat of aan het afkoelen is.

Dit apparaat dient niet gebruikt te worden als het gevallen is, er zichtbare tekenen zijn van beschadiging of als het lekt.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, onmiddellijk stoppen met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsrisico's te voorkomen, moet het netsnoer worden vervangen door een erkend monteur van Hoover.

Deze machine moet zijn geaard.

Dit apparaat dient niet zonder toezicht te zijn terwijl het verbonden is met de netspanning.

Het apparaat niet buiten gebruiken.

Gebruik enkel toevoegingen, gebruiksartikelen of reserveonderdelen die door Hoover aanbevolen of geleverd zijn.

Gebruik het apparaat niet om stoom te richten op dieren, mensen of planten of deze hiermee schoon te maken.

Vloeistof of stoom dient niet gericht te worden op apparatuur met elektrische componenten, zoals de binnenkant van ovens.

De vulopening mag niet geopend worden tijdens gebruik.

Gevaar voor brandwonden.

Oppervlakten zijn geneigd zeer heet te worden tijdens gebruik. Vermijd contact met stoom.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl je het toestel gebruikt.

Plaats het toestel niet boven je tijdens het reinigen van de trap.

Bij gebruik van het schoonmaakgerei zorg altijd dat het apparaat op zijn plaats wordt gehouden met de andere hand. Dit zorgt ervoor dat het apparaat niet valt terwijl het in gebruik is.

De plug of het apparaat niet met natte handen aanraken.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer je het toestel gebruikt of verwijder de plug niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

Hoover service: Om de veilige en doeltreffende werking van het apparaat te verzekeren, adviseren wij om onderhoud of reparaties alleen door een erkende onderhoudsmonteur van Hoover uit te laten voeren.

Het apparaat niet in water of andere vloeistoffen onder dompelen.

Geen schoonmaakmiddelen of andere vloeistoffen dan water in het apparaat gebruiken.

Alleen voor GB en Ierland: Dit apparaat heeft een 13 amp netspanning stekker. Als u de zekering in de stekker wilt veranderen, gebruik dan een 13amp ASTA (BS1362) zekering.

Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en electronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve je lokale gemeentebestuur te contacteren, je dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar je het toestel kocht.

Dit toestel voldoet aan de Europese Richtlijnen 2006/95/EC, 2004/108/EC en 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

LEER JE REINIGER KENNEN

A. Onderste koordclip
B. Vrijgaveknop handgreep
C. Water reservoir dop
D. Schoon water tank
E. Handvat
F. Bovenste koordclip
G. Stanggreep
H. Onderste lamp (binnen)
I. Aan/uit-schakelaar
J. Hoofdlichaam Stofzuiger
K. Vloerkop
L. Textielpad
M. Tapijtglijder

JE REINIGER MONTEREN

Verwijder alle onderdelen uit de verpakking.
1. Steek de hendel in de romp van de reiniger totdat deze in positie vastklikt. **[1]**

UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

VOORDAT U BEGINT MET SCHOONMAKEN

1. Verwijder de tankdop voor schoon water van het hoofdhuis van de reiniger. **[2]**
2. Vul het schoonwaterreservoir met koud kraanwater. **[3]** Voeg geen chemicaliën, detergenten of parfums toe aan de watertank van **de reiniger.**
3. Plaats de tankdop weer terug en zorg voor een goede afdichting. **[4]**
4. Bevestig een stofdoek aan de basis van de vloerkop. **[5]**

BELANGRIJK: Haal de stekker van de reiniger altijd uit het stopcontact voor het bijvullen van water of het vervangen van een textielpad.
OPM.: Was vóór het gebruik de stoffen pads om alle pluisjes te verwijderen.

STOOMREINIGING VAN HARDE VLOEREN

OPM.: Veeg of stofzuig vóór het gebruik de vloer om al het vuil en puin te verwijderen.
BELANGRIJK: Gebruik de reiniger niet zonder een textielpad op de vloerkop.

OPM.: Gebruik de tapijtglijder niet bij het reinigen van harde vloeren.

1. Steek de stekker van de stoomreiniger in het stopcontact en zet deze aan. Het stroomlampje gaat na 20 seconden branden. **[6]**
2. Voor het produceren van stoom moet u de reiniger achteruit leunen door een voet op de vloerkop te plaatsen en het hoofdhuis naar beneden te brengen richting de vloer. **[7]**
3. Beweeg de reiniger langzaam heen en weer en geef daarbij speciale aandacht aan de stukken die intensief worden gebruikt. **[8]**

TAPIJTEN OPKNAPPEN

OPM.: Veeg of stofzuig vóór het gebruik de vloer om al het vuil en puin te verwijderen.
BELANGRIJK: Gebruik de reiniger niet zonder een textielpad op de vloerkop.
1. Bevestig de tapijtglijder aan de vloerkop. **[9]**
2. Steek de stekker van de stoomreiniger in het stopcontact. Het stroomlampje gaat na 20 seconden branden.
3. Voor het produceren van stoom moet u de reiniger achteruit leunen door een voet op de vloerkop te plaatsen en het hoofdhuis naar beneden te brengen richting de vloer. **[7]**
4. Beweeg de reiniger langzaam heen en weer en geef daarbij speciale aandacht aan de stukken die intensief worden gebruikt. **[8]**

ONDERHOUD STOFZUIGER

BELANGRIJK: Zorg er altijd voor dat de stofzuiger volledig afgekoeld is alvorens om het even welke onderhoudstaken uit te voeren.

Maak het waterreservoir leeg.

1. Haal de stekker van de reiniger uit het stopcontact en zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld.
2. Verwijder de waterreservoir dop, trek deze er direct af. **[2]**
3. Giet een teveel aan water uit het reservoir. **[10]** Herplaats de waterreservoir dop. **[4]**

Verwijderen en reinigen van de textielpad.

1. Haal de stekker van de reiniger uit het stopcontact en zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld.
2. Indien noodzakelijk, verwijder de tapijtglijder en trek vervolgens de textielpad los van de onderkant. **[11]**
3. Was de textielpad in de wasmachine met een mild wasmiddel op een maximumtemperatuur van 40°C.

BELANGRIJK: Gebruik geen bleekmiddel of wasverzachter bij het wassen van de textielpad.

Opslag van apparaat.

Bewaar het toestel op een droge plek.

WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

Mocht u problemen ondervinden met dit product, loop dan deze eenvoudige checklist na voordat u uw Hoover dealer belt.

De stoombuis wil niet aan.
- Controleer of de stekker van het apparaat in het stopcontact zit.
- Controleer het stroomsnoer.

De stoombuis geeft geen stoom af.
- Het kan zijn dat er geen water in het schoonwaterreservoir zit.
- U hebt wellicht niet lang genoeg gewacht na het inschakelen van de reiniger (20 seconden).
- De stoomreiniger mag niet achteruit worden geleund; het produceert geen stoom in de rechtop staande stand.

De textielpad neemt geen vuil op.
- Het kan zijn dat de textielpad al vol zit met vuil en gewassen moet worden. Raadpleeg de paragraaf Onderhoud.

SCHOONMAKEN VEELGESTELDE VRAGEN

Wanneer is de Steam Express stoomreiniger klaar? Ongeveer 20 seconden na inschakelen.

Kan ik Steam Express gebruiken op alle vloeroppervlakken? Op alle harde vloeren als marmer, keramiek, steen,linoleum, afgedichte hardhouten vloeren en parquet.

Geeft de stoomjet automatisch stoom af? Ja, zet de reiniger naar achter door een voet op de vloerkop te zetten en de stoom zal er automatisch uitkomen.

Kan ik hem verticaal gebruiken? Nee, de stoomjet kan alleen horizontaal op vloeroppervlakkenworden gebruikt.

Kan ik reinigingsmiddelen of andere chemicaliën in de tank stoppen? Nee, dan zou het product schade oplopen.

Wat moet ik doen als het water in mijn stad erg hard is? U kunt gefilterd water gebruiken.

Hoe lang duurt het voordat een tank met water opnieuw moet worden gevuld? Ongeveer 20 minuten als u de stoom continu gebruikt.

Kun je de mop/microvezel doek wassen? Ja, hij kan met de hand of in de wasmachine wordengewassen met een mild reinigingsmiddel bij een max. temperatuur van 40°C. Gebruik geen bleekmiddel of wasverzachter.

Hoe vaak moet ik de mop/microvezel doek vervangen? Dit hangt van verschillende factoren af, boven alvan de hardheid van de vloer. De beste manier om te zien of de mop moet worden vervangen is wanneer de mop nog vuil is na hem te hebben gewassen of als je ziet dat hij niet meer zo goed werkt als tevoren.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Originele reserveonderdelen en toebehoren van Hoover

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover Dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

Verbruiksartikelen

Textielpad (x2): AC32 35601657

Hoover heeft een gecomputeriseerd nationaal dienstnetwerk van meer dan 500 ingenieurs die snel je oproep zullen beantwoorden en je reparatie voor 12 maanden garanderen.

Kwaliteit

De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

Uw garantie

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Bijzonderheden omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.
Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou ainda com falta de experiência, se supervisionadas durante a utilização ou tiverem recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças quando estiver ligado à corrente ou estiver a arrefecer.

O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se existirem sinais visíveis de danos ou se apresentar fugas.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um risco de segurança, o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Este equipamento deve estar ligado à terra.

O aparelho não deve ser deixado sem supervisão enquanto estiver ligado à corrente eléctrica.

Não utilize o aparelho no exterior.

Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças sobressalentes recomendadas ou fornecidas pela Hoover.

Não utilize o aparelho para limpar ou direccionar vapor para animais, pessoas ou plantas.

Não direccione líquidos ou vapor em direcção a equipamento que contenha componentes eléctricos, tais como o interior de fornos.

A abertura de reabastecimento não deve ser aberta durante a utilização.

Perigo de queimaduras.

As superfícies podem ficar muito quentes durante a utilização. Evite o contacto com vapor.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

Se utilizar os acessórios de limpeza, certifique-se que segura firmemente o aparelho com a outra mão. Deste modo, vai garantir que o aparelho não cai durante a utilização.

Não manuseie a ficha nem o aparelho com as mãos húmidas.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência da Hoover: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Não submerja o aparelho em água ou noutros líquidos.

Não utilize detergentes nem líquidos que não a água no interior do aparelho.

Apenas para o Reino Unido e Irlanda: Este aparelho possui uma ficha eléctrica de 13 amp. Se necessitar substituir o fusível na ficha eléctrica, utiLize um fusível de 13 amp ASTA (BS1362).

Ambiente



O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

CE Este aparelho encontra-se em conformidade com as Directivas Europeias 2006/95/CE, 2004/108/CE e 2011/65/UE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

APRESENTAÇÃO DO ASPIRADOR

A. Patilha do cabo inferior
B. Botão de libertação do manípulo
C. Tampa do depósito de água
D. Depósito de água limpa
E. Manípulo
F. Patilha do cabo superior
G. Pega
H. Lâmpada elétrica (interior)
I. Interruptor Ligar/Desligar (On/Off)
J. Corpo principal do aspirador
K. Cabeça para o pavimento
L. Protecção têxtil
M. Escova para alcatifas

MONTAGEM DO ASPIRADOR

Retire todos os componentes da embalagem.
1. Introduza a pega no corpo principal do aspirador até encaixar na posição. **[1]**

UTILIZAR O SEU ASPIRADOR

ANTES DE COMEÇAR A LIMPAR

1. Retire a tampa do depósito de água limpa do corpo principal do aspirador. **[2]**
2. Encha o depósito de água limpa com água fria da torneira. **[3]** Não adicione quaisquer químicos, detergentes ou perfumes para limpar o **depósito de água.**
3. Volte a colocar a tampa do depósito e verifique se está devidamente fechada. **[4]**
4. Coloque uma protecção têxtil na base da cabeça para o pavimento. **[5]**

IMPORTANTE: Desligue sempre o aspirador quando adicionar água ou substituir uma protecção têxtil.
NOTA: Lave a protecção têxtil antes de utilizar para remover quaisquer fiapos.

LIMPEZA A VAPOR DE PAVIMENTOS DUROS

NOTA: Varra ou aspire sempre o pavimento antes de utilizar para remover a sujidade ou resíduos soltos.
IMPORTANTE: Não utilize o aspirador sem uma protecção têxtil colocada na cabeça para o pavimento.

NOTA: Não utilize a escova para alcatifas quando pavimentos duros.

1. Ligue o aspirador a vapor à alimentação principal e ligue o aspirador. A lâmpada elétrica irá acender após 20 segundos. **[6]**
2. Para produzir vapor recline o aspirador ao colocar um pé na cabeça para o pavimento e baixando o corpo principal em direção ao chão. **[7]**
3. Mova o aspirador lentamente para trás e para a frente prestando particular atenção a áreas muito movimentadas. **[8]**

RENOVAR ALCATIFAS

NOTA: Varra ou aspire sempre o pavimento antes de utilizar para remover a sujidade ou resíduos soltos.
IMPORTANTE: Não utilize o aspirador sem uma protecção têxtil colocada na cabeça para o pavimento.
1. Coloque a escova para alcatifas na cabeça para o pavimento. **[9]**
2. Ligue o aspirador a vapor à alimentação. A lâmpada elétrica irá acender após 20 segundos.
3. Para produzir vapor recline o aspirador ao colocar um pé na cabeça para o pavimento e baixando o corpo principal em direção ao chão. **[7]**
4. Mova o aspirador lentamente para trás e para a frente prestando particular atenção a áreas muito movimentadas. **[8]**

MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR

IMPORTANTE: Certifique-se sempre de que o aspirador arrefeceu por completo antes de efectuar tarefas de manutenção.

Esvazie o depósito de água

1. Desligue o aparelho de limpeza da alimentação e certifique-se de que a unidade arrefeceu.
2. Retire a tampa do depósito de água, puxe directamente. **[2]**
3. Retire a água em excesso do depósito. **[10]** Volte a colocar a tampa do depósito de água. **[4]**

Remover e limpar a protecção têxtil

1. Desligue o aparelho de limpeza da alimentação e certifique-se de que a unidade arrefeceu.
2. Se necessário, retire a escova para alcatifas e, em seguida, remova a protecção têxtil da base para o pavimento. **[11]**
3. Lave a protecção têxtil numa máquina de lavar roupa com um detergente suave à temperatura máxima de 40 °C.

IMPORTANTE: Não utilize lixívia nem amaciador quando lavar a protecção têxtil.

Armazenamento do aparelho

Armazene o aparelho numa área seca.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

O cabo de vapor não liga.
- Verifique se a unidade está ligada à alimentação.
- Verifique o cabo de alimentação.

O cabo de vapor não produz vapor.
- O depósito de água do aspirador pode estar vazio.
- Pode não ter aguardado tempo suficiente após ter ligado o aspirador (20 segundos).
- O aspirador a vapor pode não estar reclinado; não produz vapor na vertical.

A protecção têxtil não recolhe sujidade.
- A protecção de limpeza já pode estar repleta de sujidade e necessitar ser lavada. Consulte a secção de manutenção.

PERGUNTAS MAIS FREQUENTES SOBRE LIMPEZA

Quanto tempo demora até o jacto de vapor estar pronto? Aproximadamente 20 segundos após ligar.

Posso utilizar o jacto de vapor em todas as superfícies? Em todos os pavimentos duros como mármore, cerâmica, pedra, linóleo, madeira e parquet.

O jacto de vapor emite vapor automaticamente? Sim, recline o aspirador colocando um pé sobre a cabeça para o pavimento e o vapor será emitido automaticamente.

Posso utilizá-lo na vertical? Não, o jacto de vapor apenas pode ser utilizado em superfícies de pavimento horizontais.

Posso colocar detergentes ou outros produtos químicos no interior do depósito? Não, isso iria danificar o produto.

E se na minha área de residência a água for muito dura? Pode utilizar água filtrada.

Qual a duração de um depósito de água até ser necessário enchê-lo novamente? Aproximadamente 20 minutos se utilizar o vapor continuamente.

A esfregona é lavável? Sim, pode ser lavada à mão ou na máquina de lavar com um detergente suave à temperatura máxima de 40 °C. Não utilize lixívia nem amaciadores.

Com que frequência devo substituir a esfregona? Depende de diversos factores, mas principalmente da dureza do pavimento. A melhor forma de saber quando deve substituir a esfregona é quando ainda estiver suja após tê-la lavado ou se detectar que o seu desempenho diminuiu.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças sobressalentes e consumíveis Hoover

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou directamente da Hoover. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

Consumíveis

Protecção têxtil (x2): AC32 35601657

A Hoover tem uma rede nacional de mais de 120 técnicos que irão, rapidamente, responder à sua chamada e garantir a reparação.

Qualidade

A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

Garantia

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A factura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.
Sujeito a alteração sem aviso prévio.

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato sólo debe utilizarse para la limpieza doméstica habitual, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

Este electrodoméstico puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y los conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato.

Mantenga el electrodoméstico fuera del alcance de los niños cuando esté conectado o se esté enfriando.

El electrodoméstico no debe utilizarse si se ha caído o presenta señales visibles de daños o si tiene una fuga.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar riesgos de seguridad, el cable de alimentación sólo puede ser cambiado por un especialista del servicio técnico de Hoover.

Este aparato debe tener conexión a tierra.

El electrodoméstico no debe dejarse sin supervisión mientras esté conectado a la red de alimentación.

No utilice el electrodoméstico al aire libre.

Utilice únicamente accesorios, consumibles o repuestos recomendados o distribuidos por Hoover.

No utilice el electrodoméstico para limpiar o dirigir el vapor hacia personas, animales o plantas.

El líquido o el vapor no debe orientarse hacia equipos con componentes eléctricos, como por ejemplo, en el interior de los hornos.

La abertura de llenado debe estar cerrada durante el uso.

Peligro de quemaduras.

Es probable que las superficies se calienten durante el uso. Evite el contacto con el vapor.

No pise el cable ni lo enrolle en los brazos ni en las piernas al utilizar el aparato.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

Al utilizar utensilios de limpieza, asegúrese siempre de sujetar firmemente el aparato con la otra mano. De esta manera evitará que éste caiga durante el uso.

No manipule el enchufe o el aparato con las manos húmedas.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando su aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico de Hoover: Para garantizar el funcionamiento seguro, eficaz y duradero del aspirador, recomendamos que las tareas de mantenimiento sean realizadas exclusivamente por técnicos autorizados del servicio Técnico de Hoover.

No sumerja el electrodoméstico en agua u otros líquidos.

No utilice detergentes o líquidos distintos del agua en el interior del electrodoméstico.

Sólo para Reino Unido e Irlanda: Este electrodoméstico dispone de un enchufe de red de 13 amperios. Si necesita cambiar el fusible del enchufe de red, utilice un fusible de 13 amperios ASTA (BS1362).

El Medio Ambiente:
El símbolo que puede verse en el producto indica que éste no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.

Esta aparato cumple con las Directivas europeas 2006/95/EC, 2004/108/EC y 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

INFORMACIÓN SOBRE EL ASPIRADOR

A. Soporte inferior para recoger el cable.
B. Botón de desenganche del mango
C. Tapón del depósito de agua
D. Depósito de agua limpia
E. Mango
F. Soporte superior para recoger el cable
G. Barra de empuñadura
H. Lámpara de alimentación (adentro)
I. Interruptor de encedido/apagado (on/off)
J. Cuerpo principal del aparato
K. Cabezal para la limpieza de suelos
L. Mopas
M. Deslizador para alfombras y tapetes

MONTAJE DEL ASPIRADOR

Saque todas las piezas del embalaje.
1. Introduzca el mango en el cuerpo principal del aparato hasta que quede bloqueada en la posición correcta. **[1]**

USO DEL ASPIRADOR

ANTES DE EMPEZAR A LIMPIAR

1. Extraiga el tapón del depósito de agua limpia del cuerpo principal del aparato. **[2]**
2. Llene el depósito de agua limpia con agua fría del grifo. **[3]** No añada sustancias químicas, detergentes ni perfumes al tanque de agua **limpia.**
3. Vuelva a colocar el tapón del depósito y asegúrese de que esté bien ajustado. **[4]**
4. Pegue una almohadilla de tejido en la base del cabezal para la limpieza de suelos. **[5]**

IMPORTANTE: Desconecte siempre el aparato cuando vaya a añadir agua o cambiar la almohadilla.
NOTA: Lave la almohadilla antes de utilizarla para eliminar pelusas.

LIMPIEZA DE SUELOS DUROS CON VAPOR

NOTA: Siempre barra o aspire el suelo antes del uso para eliminar cualquier suciedad o restos.
IMPORTANTE: No use la limpiadora sin la almohadilla de tejido puesta en el cabezal para la limpieza de suelos.

NOTA: No use el deslizador para alfombras al limpiar suelos duros.

1. Conectela limpiadora a vapor a la alimentación principal y encienda la limpiadora. La lámpara de alimentación se iluminará después de 20 segundos. **[6]**
2. Para producir vapor recline la limpiadora colocando un pie sobre el cabezal para la limpieza de suelos y bajando el cuerpo principal del aparato hacia el suelo. **[7]**
3. Mueva la limpiadora lentamente hacia adelante y hacia atrás, prestando atención especial a las áreas de alta circulación. **[8]**

LIMPIEZA RÁPIDA DE ALFOMBRAS

NOTA: Siempre barra o aspire el suelo antes del uso para eliminar cualquier suciedad o restos.
IMPORTANTE: No use la limpiadora sin la almohadilla de tejido puesta en el cabezal para la limpieza de suelos.

1. Una el deslizador para alfombras al cabezal para la limpieza de suelos. **[9]**
2. Conecte la limpiadora de vapor a la corriente eléctrica. La lámpara de alimentación se iluminará después de 20 segundos.
3. Para producir vapor recline la limpiadora colocando un pie sobre el cabezal para la limpieza de suelos y bajando el cuerpo principal del aparato hacia el suelo. **[7]**
4. Mueva la limpiadora lentamente hacia adelante y hacia atrás, prestando atención especial a las áreas de alta circulación. **[8]**

MANTENIMIENTO DEL ASPIRADOR

IMPORTANTE: Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, asegúrese de que el aparato se haya enfriado por completo.

Vacíe el depósito del agua.

1. Desconecte la limpiadora de la corriente eléctrica y asegúrese de que se haya enfriado.
2. Extraiga el tapón del depósito de agua, quítelo directamente. **[2]**
3. Vacíe el agua de más que haya en el depósito. **[10]** Vuelva a colocar el tapón del depósito de agua. **[4]**

Extracción y limpieza de la almohadilla de tejido

1. Desconecte la limpiadora de la corriente eléctrica y asegúrese de que se haya enfriado.
2. De ser necesario, quite el deslizador para alfombras , y luego separe la almohadilla de la base para suelos. **[11]**
3. Lave la almohadilla en la lavadora con detergente suave a una temperatura máxima de 40 °C.

IMPORTANTE: No use lejía o suavizantes textiles para lavar la almohadilla.

Almacenaje del electrodoméstico

Guarde el electrodoméstico en una zona seca.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar a su Servicio Técnico Hoover más cercano.

La unidad de vapor no se enciende.
- Revise que la unidad esté enchufada.
- Revise el cable de alimentación.

La unidad de vapor no produce vapor.
- Puede que no haya agua en el depósito de agua limpia.
- Puede que no haya esperado el tiempo suficiente después de encender la limpiadora (20segundos).
- Puede que la limpiadora a vapor no esté reclinada; dicha limpiadora no produce vapor en posición vertical.

La almohadilla de tejido no recoge la suciedad.
- La almohadilla de limpieza puede estar saturada de suciedad y debe lavarse. Consulte la sección de mantenimiento.

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LA LIMPIEZA

¿Cuándo está lista Steam Express? Aproximadamente 20 segundos después del encendido.

¿Puedo usar Steam Express en todas las superficies de suelo? En todos los suelos duros como mármol, cerámica, piedra, linóleo, suelos de madera dura sellados y parquet.

¿Steam Express emite vapor automáticamente? Sí, recline la limpiadora poniendo un pie en el cabezal para la limpieza de suelos, entonces habrá una emisión automática de vapor.

¿Puedo utilizarla verticalmente? No, Steam Express solo puede utilizarse en superficies de suelos horizontales.

¿Puedo poner detergentes u otros químicos dentro del depósito? No, se dañaría el producto.

¿Qué ocurre si mi ciudad tiene agua muy dura? Puede utilizar agua filtrada.

¿Cuánto tiempo durará un depósito de agua antes de que deba rellenarse? Aproximadamente 20 minutos si utiliza el vapor continuamente.

¿Se puede lavar la fregona? Sí, se puede lavar a mano o en la lavadora con un detergente suave a una temperatura máxima de 40°C. No utilice blanqueador ni suavizante de tela.

¿Con qué frecuencia debo cambiar la fregona? Depende de diferentes factores, especialmente de la dureza del suelo. La mejor forma de entender cuándo cambiar la fregona es cuando siga sucia después de haberla lavado, o si observa que su desempeño no es igual que antes.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles Hoover

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de su ServicioTécnico de Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de modelo que posee.

Piezas/consumibles

Almohadilla de tejido (x2): AC32 35601657

Hoover tiene una red de servicio informatizada a nivel nacional con más de 500 técnicos que responderán rápidamente a su llamada y garantizarán su reparación durante 12 meses.

Calidad

Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

Su garantía

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía. Sujeto a cambios sin previo aviso.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE:

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette apparat kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret.

Hold apparatet uden for rækkevidde af børn, når det tændes, eller mens det køler ned.

Apparatet må ikke bruges, hvis det har været tabt, hvis der er synlige tegn på beskadigelse, eller hvis det lækker.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko skal en autoriseret Hoover-servicetekniker udskifte strømledningen.

This appliance must be earthed.

Apparatet må ikke efterlades uden opsyn mens det er tilsluttet til lysnettet.

Brug aldrig apparatet udendørs.

Anvend kun tilbehør, udstyr og reservedele leveret af Hoover.

Brug aldrig apparatet til at rengøre eller rette dampstrålen mod andre mennesker, dyr eller planter.

Ret aldrig dampstrålen mod udstyr, som indeholder elektriske komponenter, f.eks. inden i en ovn.

Påfyldningsåbningen må ikke åbnes under brug.


Fare for skoldning


Overfladerne angivet med kan blive meget varme under brug. Undgå berøring med damp.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

Ved brug af rengøringsværktøjet skal du støtte apparatet med den anden hånd. Dette vil sikre at produktet ikke vil fungere forkert under brugen.

Rør aldrig ved stikket eller apparatete med våde hænder.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

Hoover service: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af denne støvsuger anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Anbring aldrig apparatet i vand eller andre væsker.

Hæld aldrig rensemidler eller andre væsker end vand i apparatet.

Kun for UK og Irland: Dette stik er monteret med en sikring på 13 ampere. Hvis du har brug for at skifte lysnetsikring, brug da en 13 amp ASTA (BS1362) sikring

Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning hvor du købte produktet.



CE Denne støvsuger overholder bestemmelserne is EU Direktiverne 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

LÆR DIN STØVSUGER AT KENDE

A. Clips til nederste del af ledning
B. Håndtagets udløserknap
C. Låg til vandtank
D. Tank til rent vand
E. Håndtag
F. Clips til øverste del af ledning
G. Håndtagsrør
H. Strømlampe (indvendig)
I. Tænd/sluk-kontakt
J. Støvsugerens hoveddel
K. Gulvmundstykke
L. Tekstilpude
M. Tæppemundstykke

MONTERING AF DIN DAMPRENSER

Udtag alle komponenter fra emballagen.
1. Indsæt håndtaget i selve støvsugeren, indtil det låser korrekt på plads. **[1]**

BRUG AF STØVSUGEREN

FØR DU BEGYNDER AT STØVSUGE

1. Fjern vandtanken med rent vand fra selve dampstøvsugeren. **[2]**
2. Fyld vandtanken med koldt vand fra hanen. **[3]** Anvend ikke nogen former forkemikalier, rengøringsmidler eller parfumer **til rentvandstanken.**
3. Placer beholderlåget og sørg for at det lukker tæt. **[4]**
4. Fastgør en stofpude under gulvmundstykket. **[5]**

VIGTIGT: Tag altid støvsugerledningen ud, når du fylder vand på eller skifter en stofpude.
BEMÆRK: Der må ikke tilsættes kemikalier, rengøringsmidlereller parfume til rentvandstanken.

DAMPRENSNING AF HÅRDE GULVE

BEMÆRK: Vask tekstilpuden før brug for at fjerne fnuller.
VIGTIGT: Brug aldrig dampstøvsugeren uden monteret stofpude på gulvmundstykket.

BEMÆRK: Brug aldrig tæppemundstykket, når du rengør hårde gulve.

1. Sæt ledningen til dampapparatet i vægkontakten, og tænd apparatet Strømlampen vil lyse efter 20 sekunder. **[6]**
2. For at lave damp, læg støvsugeren ned ved at anbringe en fod på gulvbørsten og sænke selve støvsugeren mod gulvet. **[7]**
3. Flyt støvsugeren langsomt frem og tilbage, og vær særlig opmærksom, hvis der går folk forbi. **[8]**

GENOPFRISKNING AF GULVTÆPPER

BEMÆRK: Vask tekstilpuden før brug for at fjerne fnuller.
VIGTIGT: Brug aldrig dampstøvsugeren uden monteret stofpude på gulvmundstykket.
1. Fastgør tæppemundstykket på gulvmundstykket. **[9]**
2. Sæt ledningen til dampstøvsugeren i vægkontakten. Strømlampen vil lyse efter 20 sekunder.
3. For at lave damp, læg støvsugeren ned ved at anbringe en fod på gulvbørsten og sænke selve støvsugeren mod gulvet. **[7]**
4. Flyt støvsugeren langsomt frem og tilbage, og vær særlig opmærksom, hvis der går folk forbi. **[8]**

VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

VIGTIGT: Sørg altid for at maskinen er heltkølet af, før du udfører nogen som helst vedligeholdelsesopgaver.

Tøm vandtanken

1. Tag støvsugerledningen ud af vægkontakten, og vent, indtil apparatet er afkølet.
2. Fjern låget til vandtanken, og tag det direkte af. **[2]**
3. Tøm evt. overskydende vand fra vandtanken. **[10]** Sæt låget til vandtanken på igen. **[4]**

Fjernelse og rengøring af stofpuder

1. Tag støvsugerledningen ud af vægkontakten, og vent, indtil apparatet er afkølet.
2. Hvis det bliver nødvendigt at fjerne tæppemundstykket, skal stofpuden fjernes af gulvmundstykket. **[11]**
3. Vask stofpuden i vaskemaskine ved brug med et mildt vaskemiddel ved maks. 40°C.

VIGTIGT: Der må ikke bruges blegemiddel eller blødgøringsmiddel til vask af stofpuder.

Opbevaring af apparatet

Apparatet opbevares et tørt sted.

FEJLFINDING

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

Dampsticket tænder ikke.
- Kontroller, at apparatet er tilsluttet.
- Kontroller strømledningen.

Dampsticket frembringer ikke damp.
- Der er muligvis ikke noget vand i vandtanken til rent vand.
- Du har måske ikke ventet længe nok (20 sekunder) efter at du har tændt enheden.
- Dampmoppen er måske ikke lagt langt nok ned. Den laver ikke damp i opretstående stilling.

Stofpuden vil ikke opsamle snavs.
- Rengøringspuden er muligvis mættet med snavs og skal vaskes. Der henvises til Vedligeholdelse.

HYPPIGT STILLEDE SPØRGSMÅL VEDR. RENGØRING

Hvornår er Steam Express klar? Cirka 20 sekunder efter du har tændt den.

Kan jeg bruge Steam Express på alle gulvflader? På alle hårde gulve såsom marmor, fliser, sten,linoleum, forseglede hårdtræsgulve og parket.

Udsender Steam Express damp automatisk? Ja. Læg støvsugeren ned ved at anbringe en fod på gulvmundstykket og derefter vil dampen blive udledt automatisk.

Kan den bruges lodret? Nej Steam Express kan kun bruges på vandrettegulvflader.

Kan jeg komme rengøringsmidler eller andrekemikalier i beholderen? Nej, du kan beskadige produktet.

Hvad skal jeg gøre, hvis vandet i den by, hvor jegbor, er meget hårdt? Du kan bruge filtreret vand.

Hvor langt rækker en tankfuld vand, før der skalfyldes på igen? Cirka 20 minutter, hvis du anvender damp hele tiden.

Kan moppen vaskes? Ja, den kan vaskes i hånden eller i vaskemaskinemed en mild sæbe ved maks. temperatur på 40° C. Der må ikke anvendes blegemiddel ellerskyllemiddel.

Hvor ofte skal moppen skiftes? Det afhænger af forskellige faktorer, især hvorhårdt gulvet er. Den bedste måde at se, hvornår det er tid til atudskifte moppen, er når moppen stadig er snavset efter at den er blevet vasket,eller hvis du bemærker, at den ikke fungerer som før.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Hoover reservedele og forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte Hoover reservedele. Disse fås fra Hoovers reservedelsforhandler, check www.hoover.dk Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Forbrugsvarer

Tekstilpude (x2): AC32 35601657

Hoover har et databaseret landsdækkende servicenetværk med over 500 teknikere, som hurtigt besvarer dit opkald, og garanterer din reparation i 12 måneder.

Kvalitet

Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Din reklamationsret

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.
Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømnettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Dette apparatet kan benyttes av personer som har reduserte fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn eller instruksjon vedrørende trygg bruk av apparatet og de forstår risikoen som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet.

Apparatet må holdes utenfor barns rekkevidde når det er tilkoblet strømnettet, når det er i bruk og når det kjøles ned like etter bruk.

Apparatet må ikke benyttes hvis det har blitt kastet i bakken, hvis det har synlige tegn på skade eller hvis det lekker.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Av sikkerhetshensyn må en autorisert Hoover-tekniker erstatte strømledningen.

Dette apparatet må jordes.

Apparatet må ikke stå uten tilsyn når det er tilkoblet strømnettet.

Apparatet må ikke benyttes utendørs.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av Hoover.

Apparatet må ikke benyttes til å rengjøre dyr, mennesker eller planter eller til å rette damp mot disse.

Væske eller damp må ikke rettes mot utstyr som inneholder elektriske komponenter, slik som innsiden av ovner.

Fyllehullet må ikke være åpent under bruk.


Fare for skålding.


Overflater kan bli veldig varme under bruk. Unngå kontakt med damp.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.

Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

Under bruk av rengjøringsredskapene bør du forsikre deg om å alltid støtte apparatet med den andre hånda. Dette vil sikre at apparatet ikke faller mens det er i bruk.

Ikke ta på kontakten eller apparatet med våte hender.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

Hoover-service: For å sikre at apparatet fortsatt virker som det skal, og er trygt å bruke, anbefaler vi at all service og alle reparasjoner blir utført av en autorisert Hoover-tekniker.

Ikke senk apparatet ned i vann eller andre væsker.

Ikke bruk rengjøringsmidler eller andre væsker enn vann inni apparatet.

Bare for UK og Irland: Dette apparatet har en 13 ampere kontakt. Hvis du trenger å bytte sikringen i kontakten, bruker du en 13 ampere ASTA-sikring (BS1362)

Miljøet



Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.

CE Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

A. Nedre kabelklemme
B. Utløserknapp for håndtak
C. Vanntankens lokk
D. Rentvannstank
E. Håndtak
F. Øvre kabelklemme
G. Gripestang
H. Strømindikator (innebygd)
I. Av/på-bryter
J. Rengjøringsapparatets hoveddel
K. Gulvstykke
L. Tekstilpute
M. Teppeglider

SLIK SETTER DU SAMMEN RENGJØRINGSAPPARATET

Fjern alle komponenter fra emballasjen.
1. Skyv håndtaket inn i renserens hoveddel, til det låses på plass. **[1]**

BRUK AV APPARATET

FØR DU PÅBEGYNNER RENSINGEN

1. Fjern hetten på rentvannstanken fra renseapparatets hoveddel. **[2]**
2. Fyll rentvannstanken med kaldt springvann. **[3]** Ikke legg til kjemikalier, vaskemidlereller parfymer i rentvannstanken.
3. Set tankhetten på plass og se til at den er ordentlig forseglet. **[4]**
4. Fest en tekstilpute til bunnen av gulvmunnstykket. **[5]**

VIKTIG: Du må alltid koble fra renseren når du heller i vann eller skifter en tekstilpute.
MERK: Vask tekstilputen før du fjerner eventuelt lo.

DAMPRENGJØRING AV HARDE GULV

MERK: Du må alltid koste eller støvsuge gulvet før bruk, for å fjerne eventuelt løs smuss eller rester.
VIKTIG: Du må ikke bruke renseren uten en tekstilpute festet på gulvstykket.

MERK: Du må ikke bruke teppeglideren til å rengjøre harde gulv.

1. Plugg inn damprenseren I stikkontakten, og slå på støvsugeren Strømindikatoren lyser etter 20 sekunder. **[6]**
2. For at damp skal dannes må renseapparatet lenes bakover ved at du plasserer en fot på gulvsiden og senker hoveddelen ned mot gulvet. **[7]**
3. Len renseren sakte bakover, så forover igjen. Pass ekstra godt på områder som brukes mye. **[8]**

TEPPEREPARASJON

MERK: Du må alltid koste eller støvsuge gulvet før bruk, for å fjerne eventuelt løs smuss eller rester.
VIKTIG: Du må ikke bruke renseren uten en tekstilpute festet på gulvstykket.
1. Fest teppeglideren til gulvstykket. **[9]**
2. Koble damprenseren til stikkontakten. Strømindikatoren lyser etter 20 sekunder.
3. For at damp skal dannes må renseapparatet lenes bakover ved at du plasserer en fot på gulvsiden og senker hoveddelen ned mot gulvet. **[7]**
4. Len renseren sakte bakover, så forover igjen. Pass ekstra godt på områder som brukes mye. **[8]**

VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

VIKTIG: Sørg alltid for at støvsugeren erhelt avkjølt før du gjennomfører eventuelle vedlikeholdsoppgaver.

Slik tømmer du vanntanken

1. Koble renseren fra stikkontakten, og sørg for at apparatet har kjølt seg ned.
2. Ta av vannbeholder-lokket, løft det av rett opp. **[2]**
3. Tøm ut vannet som er igjen i tanken. **[10]** Sett på plass igjen vannbeholder-lokket. **[4]**

Slik fjerner og rengjør du tekstilputen

1. Koble renseren fra stikkontakten, og sørg for at apparatet har kjølt seg ned.
2. Fjern teppeglideren ved behov, og pell av tekstilputen fra gulvbørstens understell. **[11]**
3. Vask tekstilputen i en vaskemaskin, ved maksimum 40 °C og med mildt vaskemiddel.

VIKTIG: Du må ikke bruke blekemiddel eller tøymykner når du vasker tekstilputen.

Lagring av apparatet

Oppbevar apparatet på et tørt sted.

FEILSØKING

Hvis du har problemer med produktet, går du gjennom denne enkle kontrollisten før du ringer ditt lokale Hoover-servicekontor.

Damprøret skrur seg ikke på.
- Sjekk at apparatet er koblet til.
- Sjekk strømledningen.

Damprøret produserer ikke damp.
- Det kan hende rentvannstanken er tom.
- Du har kanskje ikke ventet lenge nok etter at renseapparatet ble slått på (20 sekunder).
- Damprengjøringsapparat er kanskje ikke lent tilbake, det produserer ikke strøm når det står rett opp og ned.

Tekstilputen plukker ikke opp smuss.
- Renseputen er kanskje allerede full av smuss, og må vaskes. Se avsnittet om vedlikehold.

OFTE STILTE SPØRSMÅL OM RENGJØRING

Når er dampstrålen klar? Omtrent 20 sekunder etter at det er slått på.

Kan jeg bruke damstrålen på alle gulvflater? På alle harde gulv, som f.eks. marmor, kjeramikk, stein, linoleum, forseglet tregulv og parkett.

Slipper dampstrålen automatisk ut damp? Ja, du legger sammen rengjøringsapparatet ved å sette foten på gulvstykket. Apparatet vil deretter avgi damp automatisk.

Kan jeg bruke den vertikalt? Nei, dampstrålen kan kun brukes på horisontale gulvflater.

Kan jeg bruke vaskemiddel og andre kjemikalier inni tanken? Nei, dette vil skade produktet.

Hva skjer hvis vannet i byen jeg bor i er veldig hardt? Du kan bruke filtrert vann.

Hvor lenge varer en tank med vann før den må fylles på nytt? Omtrent 20 minutter hvis du bruker damp kontinuerlig.

Kan moppen vaskes? Ja. Den kan vaskes for hånd, eller i vaskemaskinen med mildt vaskemiddel og en makstemperatur på 40°C. Ikke bruk blekemiddel eller tøymykner.

Hvor ofte bør moppen skiftes ut? Det avhenger av ulike faktorer, spesielt hvor hardt gulvet er Den beste måten å vite når du bør skifte ut moppen på, er når moppen fortsatt er skitten etter at du har vasket den, eller når den ikke yter like godt som før.

VIKTIG INFORMASJON

Originaldeler fra Hoover

Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Tilbehør

Tekstilpute (x2): AC32 35601657

Hoover har over 500 teknikere i sitt datastyrte nettverk, disse kan raskt svare på dine forespørsler og gi 12 måneders garanti på reparasjon av ditt produkt.

Kvalitet

Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

Din garanti

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..
Kan endres uten forvarsel.

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivs i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller utan erfarenhet och kunskap om det sker under övervakning, eller om de får tillräckliga instruktioner om apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten.

Håll apparaten utom räckhåll för barn när den är aktiv eller håller på att svalna.

Apparaten får inte användas om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika säkerhetsrisker så måste en behörig Hoover-servicetekniker byta nätsladden.

Den här apparaten måste jordas.

Apparaten får inte lämnas oövervakad när den är ansluten till vägguttaget.

Använd inte apparaten utomhus.

Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror och reservdelar som rekommenderas eller levereras av Hoover.

Använd inte apparaten för att rengöra eller rikta ånga mot djur, människor eller växter.

Vätska eller ånga får inte riktas mot utrustning som innehåller elektriska komponenter, som t.ex. insidan av ugnar.

Påfyllningsöppningen får inte öppnas under användningen.


Risk för skållskador.


Ytor riskerar att bli väldigt varma under användning.
Undvik kontakt med ångan.

Stå inte på sladden eller vira den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

Se till att alltid stödja apparaten med din andra hand när du använder rengöringsverktyget. Det säkerhetsställer att apparaten inte faller under användning.

Hantera inte kontakten eller apparaten med våta händer.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt.

Hoover service: För att se till att maskinen fortsätter att vara effektiv fungerar som den ska rekommenderar vi att service och reparationer endast utförs av behöriga servicetekniker från Hoover.

Doppa aldrig apparaten i vatten eller andra vätskor.

Använd inte andra rengöringsmedel eller vätskor än vatten inuti apparaten.

Endast för Storbritannien och Irland: Apparaten har en 13 amp Nätkontakt. Om du behöver byta ut säkringen i nätkontakten, använd en 13 amp ASTA (BS1362)-säkring.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2006/95/EG, 2004/108/EG och 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

LÄR KÄNNA DIN ÅNGRENGÖRARE

A. Nedre sladdklämma
B. Knapp för att frigöra handtaget
C. Lock för vattenbehållaren
D. Vattenbehållare
E. Handtag
F. Övre sladdklämma
G. Handtag
H. Strömlampa (Inne)
I. On/Off-knapp (På/av-knapp)
J. Huvuddel
K. Golvmunstycke
L. Textilduk
M. Mattglidare

SÄTTA IHOP ÅNGRENGÖRAREN

Ta ur alla delar ur förpackningen.
1. För in handtaget i ångrengörarens kropp tills den låses på plats. **[1]**

ANVÄNDA ÅNGRENGÖRAREN

INNAN DU BÖRJAR RENGÖRING

1. Ta bort den rena vattentanklocket från maskinens huvudkropp. **[2]**
2. Fyll vattenbehållaren med kallt kranvatten. **[3]** Tillsätt ingakemikalier, rengöringsmedel eller parfymer till tanken med **rentvatten.**
3. Sätt på locket igen och se till att det är förslutet. **[4]**
4. Fäst en textildyna till basen av golvhuvud. **[5]**

VIKTIGT: Dra alltid ur kontakten till maskinen när du fyller på vatten eller byter ut tygdynan.
OBS! Tvätta textil dynan innan användning för att fåbort allt damm.

ÅNGRENGÖRING AV HÅRDA GOLV

OBS! Sopa eller dammsuga alltid golven innan användningför att få bort all smuts.
VIKTIGT: Använd inte ångrengöraren utan en tygdyna fäst på golvmunstycket.

OBS! Använd inte mattglidaren vid ångrengöring av hårda golv.

1. Anslut ångtvättmaskinen till elnätet och slå på maskinen. Strömlampan kommer att tändas efter 20 sekunder. **[6]**
2. För att få ånga, luta maskinen genom att placera en fot på golvhuvudet och sänk huvudkroppen mot golvet. **[7]**
3. Kör maskinen sakta fram och tillbaka med särskild uppmärksamhet på högtrafikerade områden. **[8]**

FRISKA UPP MATTOR

OBS! Sopa eller dammsuga alltid golven innan användningför att få bort all smuts.
VIKTIGT: Använd inte ångrengöraren utan en tygdyna fäst på golvmunstycket.
1. Fäst mattglidaren på golvmunstycket. **[9]**
2. Anslut ångrengöraren till huvudströmmen. Strömlampan kommer att tändas efter 20 sekunder.
3. För att få ånga, luta maskinen genom att placera en fot på golvhuvudet och sänk huvudkroppen mot golvet. **[7]**
4. Kör maskinen sakta fram och tillbaka med särskild uppmärksamhet på högtrafikerade områden. **[8]**

UNDERHÅLL AV ÅNGRENGÖRAREN

VIKTIGT: Försäkra dig alltid om att enheten har svalnat fullständigt innan du utför någotsorts underhåll på den.

Töm vattenbehållaren

1. Dra ut stickproppen till ångrengöraren och se till att enheten har svalnat.
2. Ta bort vattentankens lock, dra av direkt. **[2]**
3. Töm allt överskott av vatten ur behållaren. **[10]** Byt ut vattentankens lock. **[4]**

Borttagning och rengöring av tygdynan

1. Dra ut stickproppen till ångrengöraren och se till att enheten har svalnat.
2. Om så behövs ta bort mattglidaren, därefter dra tygdynan från munstyckets bas. **[11]**
3. Tvätta tygdynan i en tvättmaskin med ett milt rengöringsmedel vid max 40 ° C.

VIKTIGT: Använd inte blekmedel eller sköljmedel när du tvättar tygdynan.

Förvaring av maskinen.

Förvara maskinen på en torr plats.

FELSÖKNING

Om du får problem med produkten fyller du i den här enkla kontrollistan innan du ringer till den lokala Hoover-servicerepresentanten.

Stickan med ånga kommer inte att slås på.
- Kontrollera att enheten är ansluten.
- Kontrollera nätsladden.

Stickan med ånga producera ingen ånga.
- Det kanske inte finns vatten i vattenbehållaren.
- Du kanske inte har väntat tillräckligt länge efter uppstart (20 sekunder).
- Apparaten kanske inte är lutad; den producerar ingen ånga i upprätt position.

Den textila dynan tar inte upp smuts.
- Dynan för rengöring kan redan vara fullt med smuts och måste tvättas. Se avsnittet för underhåll.

FRÅGOR OCH SVAR OM RENGÖRING

När är Steam Express redo att användas? Cirka 20 sekunder efter uppstart.

Kan jag använda Steam Express på vilka golv som helst? På alla hårda golv. Dvs marmor, keramik, sten,linoleum, lackade trägolv och parkett golv.

Kommer ångan ut automatiskt från Steam Express? Ja, luta maskinen genom att placera en fot på golvhuvudet, ångan avges då automatiskt.

Kan jag använda den lodrätt? Nej, Steam Express kan bara användas vågrätt på golven.

Kan jag blanda i tvättmedel eller andra kemikalieri tanken? Nej, det kan förstöra apparaten.

Vad kan jag göra om jag bor i en stad som harväldigt hårt vatten? Du kan använda filtrerat vatten.

Hur ofta behöver jag byta vatten i tanken? Efter ungefär 20 minuters användning om du använder ångan kontinuerligt.

Kan moppen tvättas? Ja, den kan tvättas för hand eller i en tvättmaskinmed milt tvättmedel på högst 40° graders värme celsius. Använd inte blekmedel eller mjukmedel.

Hur ofta behövs moppen bytas ut? Det beror på olika anledningar men speciellt på hurhårda golven är. Det bästa sättet att veta om du behöver byta moppenär att se på moppen om den fortfarande är smutsig efter tvätt eller om den intefungerar lika bra som innan.

VIKTIG INFORMATION

Reserv- och förbrukningsdelar från Hoover

Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Förbrukningsdelar

Textilduk (x2): AC32 35601657

Hoover har ett riksomfattande datoriserat servicenät med över 500 tekniker som snabbt svarar på ditt samtal och garanterar reparationer under 12 månader.

Kvalitet

Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

Garanti

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.
Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää lapset tai sellaiset henkilöt, joiden ruumiillinen, aistimis- tai henkinen kyvykkyys on heikentynyt, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet tietoja laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät mahdolliset vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Pidä virtaan kytketty tai jäähtyvä laite lasten ulottumattomissa.

Laitetta ei tule käyttää mikäli se on pudonnut tai jos siinä näkyy selviä merkkejä vahingoittumisesta tai vuodoista.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos virtajohto on vahingoittunut. Virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valtuutettu Hoover-huoltoliike.

Tämä laite tulee maadoittaa.

Verkkovirtaan kytkettyä laitetta ei tule jättää vartioimatta.

Älä käytä laitetta ulkona.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

Älä käytä tätä laitetta puhdistaaksesi ihmisiä, eläimiä tai kasveja äläkä suuntaa höyryvirtaa ihmisiä, eläimiä tai kasveja kohden.

Höyryä tai nestettä ei tule suunnata suoraan kohti sellaisia laitteita, jotka sisältävät sähköisiä komponentteja, kuten uunien sisäosat.

Täyttöaukkoa ei saa avata käytön aikana.


Palovammojen vaara.


Pinnat saattavat olla erittäin kuumia käytön aikana. Vältä kosketusta höyryn kanssa.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

Käytä puhdistusvälineitä tukemalla laitetta aina toisella kädelläsi. Näin tuote ei pääse putoamaan käytön aikana.

Älä käsittele pistoketta tai laitetta märin käsin.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

Hoover-huolto: Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa teettää valtuutetussa Hoover-huollossa.

Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

Älä käytä pesuaineita tai nesteitä, vaan pelkästään vettä laitteen sisällä.

Vain Iso-Britanniaa ja Irlantia varten: Laitteessa on 13 ampeerin sulake. Jos sinun täytyy vaihtaa virtapistokkeen sulake, sen tulee olla 13 ampeerin ASTA (BS1362) -sulake.

Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



CE Tämä laite on valmistettu Euroopan direktiivien 2006/95/EY, 2004/108/EY ja 2011/65/EU mukaisesti.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

IMURIIN TUTUSTUMINEN

A. Alemman johdon liitin
B. Kahvan vapautuspainike
C. Vesisäiliön korkki
D. Puhdasvesisäiliö
E. Kahva
F. Ylemmän johdon liitin
G. Käsiputki
H. Virtavalo (sisällä)
I. Päälle/pois-kytkin
J. Puhdistimen runko
K. Lattialaikka
L. Tekstiililiina
M. Mattoliu'utin

HÖYRYPUHDISTIMEN KOKOAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta.
1. Aseta kahva höyrymopin runkoon kunnes se lukittuu paikalleen. **[1]**

IMURIN KÄYTTÖ

ENNEN PUHDISTUKSEN ALOITTAMISTA

1. Irrota puhdasvesisäiliön korkki imurin rungosta. **[2]**
2. Täytä puhdasvesisäiliö kylmällä vedellä. **[3]** Älä lisää kemikaaleja, puhdistusaineita tai hajusteita puhdasvesisäiliö**ön.**
3. Aseta säiliön korkki takaisin paikoilleen ja varmista, että se on tiivis. **[4]**
4. Kiinnitä tekstiililaikka lattiapään alaosaan. **[5]**

TÄRKEÄÄ: Irrota höyrymoppi aina pistokkeesta vettä lisätessä tai tekstiililaikkaa vaihdettaessa.
HUOMAA: Pese tekstiilipehmuste ennen käyttöä poistaaksesi mahdollisen nukan.

KOVAN LATTIAPINNAN HÖYRYPUHDISTUS

HUOMAA: Pyyhi tai imuroi lattia ennen käyttöä poistaaksesi irrallisen lian tai jäämät.
TÄRKEÄÄ: Älä käytä höyrymoppia ilman tekstiililaikkaa, joka on kiinnitetty lattiasuulakkeeseen.

HUOMAA: Älä käytä mattoliu'utinta kovia lattiapintoja puhdistettaessa.

1. Liitä höyrymoppi virtalähteeseen ja käynnistä se. Virtavalo syttyy 20 sekunnin kuluttua. **[6]**
2. Kun haluat höyryä, kallista imuria asettamalla jalka lattiasuulakkeelle ja laskemalla runko lattiaa kohti. **[7]**
3. Liikuta höyrymoppia hitaasti taakse- ja eteenpäin, käsittele varsinkin alueet joilla liikutaan paljon. **[8]**

MATTOJEN VIRKISTÄMINEN

HUOMAA: Pyyhi tai imuroi lattia ennen käyttöä poistaaksesi irrallisen lian tai jäämät.
TÄRKEÄÄ: Älä käytä höyrymoppia ilman tekstiililaikkaa, joka on kiinnitetty lattiasuulakkeeseen.
1. Kiinnitä mattoliu'utin lattialaikkaan. **[9]**
2. Kytke höyrymoppi virtalähteeseen. Virtavalo syttyy 20 sekunnin kuluttua.
3. Kun haluat höyryä, kallista imuria asettamalla jalka lattiasuulakkeelle ja laskemalla runko lattiaa kohti. **[7]**
4. Liikuta höyrymoppia hitaasti taakse- ja eteenpäin, käsittele varsinkin alueet joilla liikutaan paljon. **[8]**

HÖYRYMOPIN KUNNOSSAPITO

TÄRKEÄÄ: Varmista aina, että laite on jäähtynyt ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.

Tyhjennä vesisäiliö

1. Irrota höyrymoppi virtalähteestä ja varmista että laite on jäähtynyt.
2. Poista vesisäiliön korkki, vedä se suoraan ulos. **[2]**
3. Tyhjennä ylimääräinen vesi pois säiliöstä. **[10]** Laita vesisäiliön korkki takaisin paikoilleen. **[4]**

Tekstiililaikan irrottaminen ja puhdistus

1. Irrota höyrymoppi virtalähteestä ja varmista että laite on jäähtynyt.
2. Irrota tarvittaessa mattoliu'utin, irrota sitten tekstiililaikka lattiasuulakkeesta. **[11]**
3. Pese tekstiililaikka pesukoneessa miedolla pesuaineella korkeintaan 40 °C lämpötilassa.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä valkaisuainetta tai huuhteluainetta tekstiililaikkaa pestessä.

Laitteen säilytys

Säilytä laitetta kuivassa paikassa.

VIANMÄÄRITYS

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käy läpi nämä vianmääritysohjeet ennen kuin otat yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

Höyrytikku ei kytkeydy päälle.
- Tarkista että laite on kytketty sähköverkkoon.
- Tarkista virtajohto.

Höyrytikku ei tuota höyryä.
- Puhdasvesisäiliö saattaa olla tyhjä.
- Et ehkä ole odottanut tarpeeksi kauaa imurin käynnistämisen jälkeen (20 sekuntia).
- Höyrypuhdistinta ei saa kallistaa; pystyasennossa se ei tuota höyryä.

Tekstiililaikka ei kerää likaa.
- Puhdistuslaikka saattaa olla jo täynnä likaa ja se on syytä pestä. Katso huoltoa koskevasta osiosta.

PUHDISTUKSEEN LITTYVÄT KYSYMYKSET

Milloin höyrymoppi on toimintavalmis? Noin 20 sekuntia käynnistämisen jälkeen.

Voinko käyttää höyrymoppia kaikkiin lattiapintoihin? Kaikkiin koviin lattiapintoihin kuten marmoriin, keramiikkaan, kiveen, linoleumiin, tiivistettyihin kovapuisiin lattioihin ja parkettiin.

Purkautuuko höyrymopista höyryä automaattisesti? Kyllä, kallista höyrymoppia asettamalla jalka lattiasuulakkeen päälle ja höyryä tulee ulos automaattisesti.

Voinko käyttää tätä pystysuunnassa? Et, höyrymoppia voidaan käyttää vain vaakatasossa lattiapinnoissa.

Voinko lisätä puhdistusaineita tai muita kemikaaleja vesisäiliöön? Et, saisit laitteen vioittumaan.

Mitä jos asuinkaupunkini vesi on erittäin kovaa? Suodatettua vettä voidaan käyttää.

Kuinka pitkään kestää tankillinen vettä ennnen kuin tarvitsee täyttää uudelleen? Noin 20 minuuttia jos käytät höyryä jatkuvasti.

Onko moppi pesunkestävä? Kyllä, se voidaan pestä pesukoneessa miedolla pesuaineella max. 40:n asteen lämpötilassa. Älä käytä valkaisu- tai huuhteluaineita.

Kuinka usein moppi tulisi vaihtaa uuteen? Se riippuu eri tekijöistä ja erityisesti siitä miten kova lattia on. Paras tapa tunnistaa milloin moppi tarvitsee vaihtoa on, mikäli moppi on edelleen likainen pesun jälkeen tai kun se ei toimi enää kuten aiemmin.

TÄRKEÄÄ TIETOA

Hoover-varaosat ja tarvikkeet

Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä hörymopin tyyppinumero.

Lisätarvikkeet

Tekstiililaikka (x2): AC32 35601657

Hooverin kattavaan tietokonepohjaiseen palveluverkostoon kuuluu yli 500 teknikkoa, jotka vastaavat nopeasti puheluusi ja takaavat korjauksen 12 kuukauden ajan.

Laatu

Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatujärjestelmän vaatimukset.

Takuu

Tämän laitteen takuuehdot määrittelee ostomaan Hoover-edustaja. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti.
Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ,βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από άτομα με ειδικές ανάγκες ή άτομα χωρίς εξοικείωση στην λειτουργία παρόμοιων συυσκευών επιτρέπεται μόνο εφόσον θα επιβλέπονται από άτομο που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους και γνωρίζει την λειτουργία της. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάζουν τη συσκευή όταν βρίσκεται σε λειτουργία και έως ότου κρυώσει.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν πέσει κάτω, εάν παρουσιάσει βλάβη ή εάν παρουσιάζει διαρροή.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του φθαρμένου καλωδίου της συσκευής πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στα σημεία τεχνικής υποστήριξης Hoover.

Αυτή η συσκευή **απαιτεί** γείωση.

Μην απομακρύνεστε από τη συσκευή ενόσω είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο παροχής ρεύματος.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή παρέχονται από τη Hoover.

Μην κατευθύνετε τον ατμό σε ζώα, άτομα ή φυτά για να τα καθαρίσετε.

Το υγρό ή ο ατμός δεν πρέπει να κατευθύνεται σε εξοπλισμό που περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα, όπως το εσωτερικό φούρνων.

Μην ανοίγετε το στόμιο προσθήκης νερού ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή .

Κίνδυνος εγκαυμάτων.

Οι επιφάνειες μπορεί να θερμανθούν πολύ έντονα κατά τη χρήση. Αποφύγετε την επαφή με τον ατμό.

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Όταν χρησιμοποιείτε τα εργαλεία καθαρισμού, πρέπει να κρατάτε τη μηχανή στέρεα με το άλλο σας χέρι. Αυτό εξασφαλίζει ότι η συσκευή δεν θα πέσει κατά τη χρήση.

Μην πιάνετε το φις ή τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

Ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο ,μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Service Hoover: Για τις εργασίες συντήρησης ή αποκατάστασης κακής λειτουργίας ή βλάβης πρέπει να απευθύνεστε αποκλειστικά στα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Hoover, έτσι εξασφαλίζετε την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής

Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Η συσκευή λειτουργεί αποκλειστικά με νερό,μην προσθέτετε απορρυπαντικά ή άλλες ουσίες.

Μόνο για Μ.Β και Ιρλανδία: Αυτή η συσκευή διαθέτει Γενική ασφάλεια 13 Αμπέρ. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε την ασφάλεια στο φις ηλεκτρικού δικτύου, χρησιμοποιήστε ασφάλεια 13 Αμπέρ ASTA (BS1362).

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακλυκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή , την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

Αυτή η συσκευή πληροί τις υπ΄αριθμ.2006/95/EC, 2004/108/EC και 2011/65/EU Ευρωπαϊκές Οδηγίες .

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

A. Κάτω κλιπ καλωδίου
B. Πλήκτρο απασφάλισης χειρολαβής
C. Τάπα δεξαμενής νερού
D. Δοχείο καθαρού νερού
E. Χειρολαβή
F. Επάνω κλιπ καλωδίου
G. Κοντάρι λαβής
H. Λυχνία τροφοδοσίας (εντός)
I. Διακόπτης on/off
J. Κυρίως σώμα καθαριστή
K. Πέλμα Δαπέδου
L. Υφασμάτινο πέλμα
M. Καθαριστής Χαλιών

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.
1. Τοποθετείστε την λαβή στο κύριο σώμα του καθαριστή μέχρι να κλειδώσει στην θέση της **[1]**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΤΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

1. Αφαιρέστε το δοχείο καθαρού νερού από τον κορμό του καθαριστή. **[2]**
2. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού με κρύο νερό από τη βρύση . **[3]** Μην προσθέτετε χημικά, απορρυπαντικά ή αρώματα στη δεξαμενή καθαρού νερ**ού.**
3. Τοποθετήστε το πώμα της δεξαμενής στη θέση του και βεβαιωθείτε ότι έκλεισε καλά. **[4]**
4. Προσδέστε ένα υφασμάτινο πανί στην βάση της κάτω κεφαλής. **[5]**

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας κάθε φορά που θα χρειστεί να προσθέσετε νερό.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πλένετε το υφασμάτινο επίθεμα πριν από κάθε χρήση για να απομακρύνετε τα χνούδια .

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΜΕ ΑΤΜΌ ΣΚΛΗΡΏΝ ΔΑΠΈΔΩΝ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Απομακρύνετε τις βρωμιές και τα σκουπίδα από το δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε τον καθαριστή ατμού.
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μην χρησιμοποιείτε τον καθαριστή χωρίς το προστατευτικό επικάλυμα από ύφασμα στο πέλμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τον καθαριστή χαλιών όταν καθαρίζετε σκληρά πατώματα.

1. Συνδέστε το καθαριστή ατμού με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και βάλτε σε λειτουργία την συσκευή καθαρισμού. Η λυχνία τροφοδοσίας θα ανάψει μετά από 20 δευτερόλεπτα. **[6]**
2. Για την παραγωγή ατμού γείρετε τον καθαριστή προς τα πίσω βάζοντας ένα πόδι στην κεφαλή δαπέδου και κατεβάζοντας το κύριο σώμα προς το πάτωμα. **[7]**
3. Μετακινείστε τον καθαριστή μπρός -πίσω επιμένοντας στα σημεία που δέχονται μεγαλύτερη πίεση χρήσης. **[8]**

ΦΡΕΣΚΆΡΙΣΜΑ ΧΑΛΙΏΝ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Απομακρύνετε τις βρωμιές και τα σκουπίδα από το δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε τον καθαριστή ατμού.
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μην χρησιμοποιείτε τον καθαριστή χωρίς το προστατευτικό επικάλυμα από ύφασμα στο πέλμα.

1. Εφαρμόστε το μηχανισμό καθαρισμού χαλιών **[9]**
2. Συνδέστε τον ατμοκαθαριστή στο δίκτυο παροχής Η λυχνία τροφοδοσίας θα ανάψει μετά από 20 δευτερόλεπτα.
3. Για την παραγωγή ατμού γείρετε τον καθαριστή προς τα πίσω βάζοντας ένα πόδι στην κεφαλή δαπέδου και κατεβάζοντας το κύριο σώμα προς το πάτωμα. **[7]**
4. Μετακινείστε τον καθαριστή μπρός -πίσω επιμένοντας στα σημεία που δέχονται μεγαλύτερη πίεση χρήσης. **[8]**

ΣΥΝΤΗΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Πριν από κάθε εργασία συντήρησης βεβαιωθείτε ότι ο καθαριστής έχει κρυώσει εντελώς.

Αδειάστε το δοχείο νερού

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας και βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει.
2. Αφαιρέστε το πώμα της δεξαμενής νερού, τραβήξτε κατευθείαν. **[2]**
3. Αδειάστε το νερό που περισσεύει από την δεξαμενή νερού . **[10]** Τοποθετείστε το πώμα στη θέση του. **[4]**

Αφαιρέστε και καθαρίστε το επικάλυμα που είχατε τοποθετήσει στην άκρη

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας και βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει.
2. Αφαιρέστε τον καθαριστή χαλιών και το υφασμάτινο πανάκι από το πέλμα . **[11]**
3. Πλύνετε το υφασμάτινο πέλμα στο πλυντήριο σε πρόγραμμα 40ο C χρησιμοποιόντας ένα απαλό απορρυπαντικό.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μην χρησιμοποιήστε λευκαντικό ή μαλακτικό όταν πλένετε το πάνινο πέλμα .

Αποθήκευση της συσκευής

Φυλάσσετε τη συσκευή σε στεγνό χώρο.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν,πριν απευθυνθείτε στις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης Hoover Service,κάντε τους ελέγχους που ακολουθούν.

Η βελόνα ένδειξης ατμού δεν ανάβει.
- Ελέγξετε αν η συσκευή είναι στην πρίζα.
- Ελέγξετε το καλώδιο.

Η βελόνα ατμού δεν παράγει ατμό.
- Βεβαιωθείτε ότι στο δοχείο νερού υπάρχει νερό.
- Ενδέχεται να μην περιμένατε αρκετά αφού ανάψατε τον καθαριστή (20 δευτερόλεπτα).
- Μπορεί να μην έχετε γείρει τον καθαριστή ατμού· δεν παράγει ατμό στην όρθια θέση.

Το υφασμάτινο επικαλυμα δεν τραβά την βρωμιά.
- Βεβαιωθείτε ότι το υφασμάτινο πέλμα δεν είναι βρώμικο και χρειάζεται πλύσιμο. Ανατρέξτε στις Οδηγίες Συντήρησης.

ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

Πότε είναι έτοιμο για λειτουργία το Steam Express; Περίπου 20 δευτερόλεπτα μετά την ενεργοποίηση.

Μπορώ να χρησιμοποιήσω το Steam Express σε όλες τις επιφάνειες δαπέδων; Μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε σε όλα τα είδη σκληρού δάπεδου όπως: μάρμαρο, κεραμικά δάπεδα,δάπεδο από πέτρα, linoleum, πατώματα σκληρού ξύλου και δάπεδα παρκέ.

Μήπως το Steam Express παράγει ατμό αυτόματα; Ναι, γείρετε τη συσκευή καθαρισμού τοποθετώντας το πόδι σας στην κεφαλή δαπέδου και ο ατμός θα ψεκαστεί αυτόματα.

Μπορώ να το χρησιμοποιήσω σε κάθετες επιφάνειες; Όχι, το Steam Express μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε δάπεδα.

Μπορώ να βάλω απορρυπαντικά ή άλλα χημικά καθαριστικά μέσα στη δεξαμενή; Όχι, θα προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.

Τι συμβαίνει αν στην πόλη όπου ζω το νερό είναι πολύ σκληρό; Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε φιλτραρισμένο νερό.

Κάθε πόσο πρέπει να γεμίζει το δοχείο νερού? Κάθε 20 λεπτά εάν κάνετε αδιάκπη χρήση της λειτουργίας ατμού.

Πλένεται η σφουγγαρίστρα? Ναι, στο χέρι ή στο πλυντήριο με ήπιο καθαριστικό σε θερμοκρασία το πολύ 40°C. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό ή μαλακτικό.

Πόσο συχνά πρέπει να αντικαθιστώ τη σφουγγαρίστρα? Εξαρτάται από διάφορους παράγοντες και την σκληρότητα του δαπέδου. Η σφουγγαρίστρα πρέπει να αντικαθείστατε όταν μετά το πλύσιμο παραμένει βρώμικη ή αν παρατηρήσετε ότι δεν καθαρίζει όπως πριν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα Hoover

'Οταν παραστεί η ανάγκη χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Hoover . Τα ανταλλακτικά Hoover διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Αναλώσιμα

Υφασμάτινη Βάση (x2): AC32 35601657

Η Hoover διαθέτει μηχανογραφημένο δίκτυο σέρβις με περισσότερους από 500 τεχνικούς, οι οποίοι ανταποκρίνονται γρήγορα στην κλήση σας και σας εγγυώνται επισκευή για ένα χρόνο.

Ποιότητα

Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

Η εγγύησή σας

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προυπόθεση για την ισχύ της εγγύησης .
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Не оставляйте прибор включенным в розетку. После использования или перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Данный прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта и знаний при условии соответствующего надзора или предварительного инструктажа по правилам пользования прибором, проведенного лицом, отвечающим за их безопасность. С устройством не должны играть дети.

Не давайте включенный в сеть или охлаждающийся прибор детям.

Не следует пользоваться прибором после его падения, при наличии видимых следов повреждений или утечек.

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание несчастных случаев замену провода должен осуществлять только специалист авторизованного сервисного центра Hoover.

Данный прибор должен быть заземлен.

Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.

Не пользуйтесь прибором на открытом воздухе.

Используйте только рекомендуемые Hoover насадки, расходные материалы или запасные части.

Не используйте прибор для очистки или прямой обработки паром животных, людей или растений.

Не направляйте жидкость или пар на оборудование, содержащее электрические компоненты, например на внутреннюю часть печи.

Не следует открывать заливное отверстие в процессе использования.


Опасность ошпаривания.


В процессе использования поверхности прибора сильно нагреваются. Не допускайте контакта с паром.

Не стойте на проводе и не наматывайте его на руку или ногу в процессе использования прибора.

Не размещайте прибор над собой во время уборки лестниц.

При использовании приспособлений для очистки второй свободной рукой всегда придерживайте сам прибор. Это помогает не допустить падения прибора в процессе эксплуатации.

Не вытягивайте/вставляйте вилку и не работайте с прибором мокрыми руками.

Не перевозите свой прибор через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисная служба Hoover: Для обеспечения продолжительной, безопасной и эффективной работы данного бытового электроприбора любой вид ремонта рекомендуется производить только специалистом авторизованного сервисного центра Hoover.

Не опускайте прибор в воду или другие жидкости.

Не пользуйтесь чистящими средствами и не заливайте другие жидкости, кроме воды, в прибор.

Только для Великобритании и Ирландии: Данный прибор оснащается сетевой вилкой 13 A. При необходимости замены предохранителя в вилке используйтЕ предохранитель типа ASTA (BS1362) 13 A.

Окружающая среда:



Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными природоохранительными правилами по утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2006/95/EC, 2004/108/EC и 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ ПЫЛЕСОСОМ

A. Нижний зажим шнура
B. Кнопка отсоединения рукоятки
C. Крышка емкости для воды
D. Резервуар для чистой воды
E. Рукоятка
F. Верхний зажим шнура
G. Стержень рукоятки
H. Индикатор питания (внутренний)
I. Переключатель вкл/выкл(On/Off)
J. Корпус пылесоса
K. Насадка для пола
L. Тканевая подложка
M. Насадка для ковра

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Извлеките составные части пылесоса из упаковки.
1. Вставьте ручку в основной корпус пылесоса, пока она не закрепится в нужном положении. **[1]**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ВЫ НАЧИНАЕТЕ ОЧИСТКУ

1. Снимите резервуар для чистой воды с основного корпуса. **[2]**
2. Наполните резервуар для чистой воды холодной водопроводной водой. **[3]** Не добавляйте химические реагенты, чистящие средства или ароматизаторы **в резервуар для чистой воды.**
3. Установите на место крышку резервуара, проконтролировав плотность ее посадки. **[4]**
4. Прикрепите тканевую подложку к основанию насадки для пола. **[5]**

ВНИМАНИЕ! Всегда отключайте пылесос, добавляя воду или заменяя текстильную подушку.
ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием промойте тканевую прокладку,чтобы удалить пыль.

ОЧИСТКА ПАРОМ ТВЕРДЫХ НАПОЛЬНЫХ ПОКРЫТИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед эксплуатацией вымойте пол или пропылесосьте,чтобы удалить грязь и мусор.
ВНИМАНИЕ! Не используйте пылесоса без текстильной подушки, прикрепленной к головке для пола.

ПРИМЕЧАНИЕ: При очистке твердых полов не используйте насадку для ковра.

1. Подключите пароочиститель к электросети и включите пылесос. Индикатор питания загорится через 20 секунд. **[6]**
2. Для получения пара нужно наклонить пылесос, поставив ногу на насадку для пола и опустив основной корпус к полу. **[7]**
3. Двигайте пылесос медленно взад и вперед, обращая особое внимание на высоко загрязненные места. **[8]**

ОСВЕЖИТЕ КОВРЫ

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед эксплуатацией вымойте пол или пропылесосьте,чтобы удалить грязь и мусор.
ВНИМАНИЕ! Не используйте пылесоса без текстильной подушки, прикрепленной к головке для пола.

1. Прикрепите насадку для ковра к насадке для пола. **[9]**
2. Включите паровой пылесоса в сеть. Индикатор питания загорится через 20 секунд.
3. Для получения пара нужно наклонить пылесос, поставив ногу на насадку для пола и опустив основной корпус к полу. **[7]**
4. Двигайте пылесос медленно взад и вперед, обращая особое внимание на высоко загрязненные места. **[8]**

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

ВНИМАНИЕ! Перед началом операций по обслуживанию пылесоса дайте ему полностью остыть.

Опорожните резервуар для воды

1. Отключите пылесос от сети и убедитесь в том, что блок охладился.
2. Снимите крышку с контейнера для воды, потянув непосредственно за нее. **[2]**
3. Удалите любой излишек воды из резервуара. **[10]** Верните крышку контейнера для воды на место. **[4]**

Снимите и очистите текстильную подушку.

1. Отключите пылесос от сети и убедитесь в том, что блок охладился.
2. Если необходимо, снимите насадку для ковра и затем снимите текстильную подушку с насадки. **[11]**
3. Постирайте текстильную подушку в стиральной машине с мягким моющим средством при максимальной температуре 40°C.

ВНИМАНИЕ! Не используйте отбеливатель или кондиционер для белья при стирке текстильной подушки.

Хранение прибора

Храните прибор в сухом месте.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если у Вас возникли затруднения в ходе эксплуатации пылесоса, попробуйте установить причины мелких неполадок перед обращением в местный сервисный центр продукции Hoover.

Парогенератор не включится.
- Проверьте, включен ли блок.
- Проверьте сетевой шнур.

Парогенератор не производит пар.
- Возможно, в резервуаре для чистой воды нет воды.
- Возможно, вы не выдержали необходимое время после включения пылесоса (20 секунд).
- Возможно, вы не наклонили пылесос – в вертикальном положении пар не генерируется.

Текстильная подушка не хочет собирать грязь.
- Очищающая подушка может быть уже насыщенной грязью и их может быть необходимо промыть. Обратитесь к разделу “Техническое обслуживание”.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ПО УБОРКЕ:

Когда выходит струя пара? Примерно, через 20 секунд после включения.

Могу ли я использовать струю пара на всехповерхностях? На всех твердых покрытия пола, такие как мрамор, керамика, камень, линолеум, паркет и полы из твердогодерева.

Струя пара выходит автоматически ? Да. Просто наклоните пылесос, поставив ногу на насадку для пола, после чего генерирование пара начнется автоматически.

Могу ли я пользоваться им на вертикальных поверхностях? Нет, струяпара может применяться только на горизонтальных поверхностях.

Могу ли я добавлять очищающие средства или другие химические вещества в резервуар? Нет, вы повредите его.

Что делать, если в городе, в котором я живу,жесткая вода? Можно использовать фильтрованную воду.

На сколько хватает резервуара для воды и когда его необходимо заполнить? Примерно на 20 минут при условии непрерывного производства пара.

Можно ли мыть тканевую насадку для швабры? Да, ее можно мыть руками или в стиральной машине смягким моющим веществом при максимальной температуре 40°c. Не пользуйтесь отбеливателями или кондиционерами.

Как часто нужно менять тканевую насадку? Это зависит от разных факторов, но главное, от твердости покрытия пола. Самый лучший способ понять, менять ли насадку, это если она даже после стирки осталась грязной или не работает так, как раньше.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы компании Hoover

При замене частей используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы компании Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover или непосредственно в компании Hoover. При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели пылесоса.

Расходные материалы

Тканевая подложка (x2): AC32 35601657

Компания Hoover имеет компьютеризованную национальную сеть техобслуживания, включающую более 500 инженеров, которые своевременно ответят на все ваши вопросы и обеспечат ремонт в течение 12 месяцев.

Требования к качеству продукции

Заводы компании Hoover прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

Ваша гарантия

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в той стране, в которой этот электроприбор был куплен. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить от нашего дилера. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств необходимо предъявить чек или квитанцию на проданный товар.
Изменения могут быть внесены без предварительного уведомления.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Urządzenie po odłączeniu od zasilania i ostygnięciu należy odłożyć w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Urządzenia nie należy eksploatować, jeśli upadło, jeśli posiada widoczne oznaki uszkodzenia lub jeśli nie jest szczelne.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

Urządzenie wymaga uziemienia.

Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono podłączone do zasilania.

Nie wolno korzystać z urządzenia na zewnątrz.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Hoover.

Nie wolno korzystać z urządzenia do czyszczenia osób, zwierząt lub roślin ani kierować w ich kierunku pary.

Nie kierować pary ani strumieni cieczy w stronę urządzeń zawierających komponenty elektryczne, np. wnętrza komory piekarnika.

Nie wolno otwierać otworu wlotowego do napełniania podczas użytkowania urządzenia.

Niebezpieczeństwo oparzeń!

Powierzchnie mogą rozgrzać się do wysokiej temperatury podczas eksploatacji. Unikać kontaktu z parą.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

W przypadku używania narzędzi czyszczących należy zawsze stabilizować urządzenie drugą ręką. Zapobiegnie to przewróceniu się urządzenia podczas eksploatacji.

Dotykać wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Serwis firmy Hoover: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.

Nie stosować wewnątrz urządzenia środków czyszczących lub płynów innych niż woda.

Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii: Urządzenie wyposażone jest we wtyczkę z bezpiecznikiem 13 A. W razie konieczności wymiany bezpiecznika we wtyczce, należy użyć bezpiecznika 13 A zgodnego z ASTA (BS1362).

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2006/95/WE, 2004/108/WE oraz 2011/65/WE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ELEMENTY ODKURZACZA

A. Dolny zaczep przewodu zasilającego
B. Przycisk zwalniania uchwytu
C. Korek pojemnika na wodę
D. Zbiornik czystej wody
E. Uchwyt
F. Górny zaczep przewodu zasilającego
G. Drążek z uchwytem
H. Kontrolka zasilania (wewnątrz)
I. Wyłącznik
J. Obudowa główna odkurzacza
K. Głowica podłogowa
L. Tkanina tekstylna
M. Końcówka do dywanów

MONTAŻ ODKURZACZA

Wyjmij wszystkie elementy z opakowania.
1. Wsunąć uchwyt w korpus oczyszczacza, aż do zablokowania. **[1]**

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYSZCZENIA

1. Wyjąć korek pojemnika na czystą wodę z obudowy odkurzacza. **[2]**
2. Napełnić zbiornik czystą wodą z kranu. **[3]** Nie dodawać żadnych środków chemicznych, detergentów ani perfum do zbio**rnika czystej wody.**
3. Założyć z powrotem korek pojemnika i sprawdzić szczelność. **[4]**
4. Przyczepić tkaninę tekstylną do podstawy głowicy podłogowej. **[5]**

WAŻNE: Zawsze wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka przed dolaniem wody lub wymianą tkaniny tekstylnej.
UWAGA: Przed użyciem wymyć tkaninę tekstylną, aby usunąć zabrudzenia.

CZYSZCZENIE TWARDYCH PODŁÓG PARĄ

UWAGA: Należy zawsze przed użyciem pozamiatać lub odkurzyć podłogę, aby usunąć śmieci lub zabrudzenia.
WAŻNE: Nie używać oczyszczacza bez tkaniny tekstylnej przyczepionej do głowicy podłogowej.

UWAGA: Podczas czyszczenia twardych podłóg nie stosować końcówki do dywanów.

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego oczyszczacza parowego do gniazdka ściennego i włączyć zasilanie. Kontrolka zasilania zaświeci się po 20 sekundach. **[6]**
2. Aby wytworzyć parę, należy pochylić oczyszczacz. W tym celu postawić stopę na głowicy podłogowej i obniżyć korpus w kierunku podłogi. **[7]**
3. Powoli przesuwać urządzenie do przodu i do tyłu, zwracając szczególną uwagę na miejsca, po których chodzi wiele osób. **[8]**

ODŚWIEŻANIE DYWANÓW

UWAGA: Należy zawsze przed użyciem pozamiatać lub odkurzyć podłogę, aby usunąć śmieci lub zabrudzenia.
WAŻNE: Nie używać oczyszczacza bez tkaniny tekstylnej przyczepionej do głowicy podłogowej.

1. Zamocować końcówkę do dywanów do głowicy podłogowej. **[9]**
2. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego. Kontrolka zasilania zaświeci się po 20 sekundach.
3. Aby wytworzyć parę, należy pochylić oczyszczacz. W tym celu postawić stopę na głowicy podłogowej i obniżyć korpus w kierunku podłogi. **[7]**
4. Powoli przesuwać urządzenie do przodu i do tyłu, zwracając szczególną uwagę na miejsca, po których chodzi wiele osób. **[8]**

KONSERWACJA URZĄDZENIA

WAŻNE: Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy zawsze upewnić się,czy oczyszczacz całkowicie ostygł.

Opróżnianie zbiornika na wodę.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i sprawdzić, czy urządzenie ostygło.
2. Pociągnąć za korek pojemnika na wodę, aby go zdjąć. **[2]**
3. Usunąć resztki wody ze zbiornika. **[10]** Założyć z powrotem korek pojemnika na wodę. **[4]**

Wyjmowanie i czyszczenie tkaniny tekstylnej

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i sprawdzić, czy urządzenie ostygło.
2. Jeśli to konieczne, odłączyć końcówkę do dywanów, a następnie odczepić tkaninę tekstylną od podstawy. **[11]**
3. Wyprać tkaninę tekstylną w pralce, używając do tego delikatnego detergentu i maks. temperatury prania 40°C.

WAŻNE: Nie dodawać środków wybielających lub środków do zmiękczania tkanin.

Przechowywanie urządzenia

Urządzenie przechowywać w suchym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover.

Urządzenie nie włącza się.
- Sprawdzić, czy wtyczka przewodu zasilającego jest włożona do gniazdka.
- Sprawdzić przewód zasilający.

Urządzenie nie wytwarza pary.
- W zbiorniku czystej wody nie ma wody.
- Nie odczekano wystarczająco długo po włączeniu odkurzacza (20 sekund).
- Odkurzacz parowy może nie być przechylony; w pozycji wyprostowanej nie produkuje pary.

Tkanina tekstylna nie zbiera zabrudzeń.
- Tkanina może być nadmiernie zabrudzona i może wymagać wyprania. Patrz rozdział „Konserwacja”.

CZYSZCZENIE - NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA I ODPOWIEDZI

Kiedy dysza parowa jest gotowa? Ok. 20 sekund po włączeniu.

Czy mogę używać dyszy parowej na wszystkich rodzajach podłóg? Na wszystkich podłogach twardych, np. z marmuru, płytek ceramicznych, kamienia, linoleum, na uszczelnionych podłogach z twardego drewna oraz na parkietach.

Czy dysza parowa wyrzuca parę automatycznie? Tak. Pochylić oczyszczacz poprzez postawienie stopy na głowicy podłogowej. Para zostanie wyrzucona automatycznie.

Czy można używać jej w pionie? Nie. Dyszy parowej można używać jedynie na poziomych powierzchniach podłogowych.

Czy mogę dodawać do zbiornika detergenty lub inne środki chemiczne? Nie. Można uszkodzić urządzenie.

Co zrobić, jeśli woda w moim mieście jest bardzo twarda? Można używać wody przefiltrowanej.

Na jak długo wystarczy jedno napełnienie zbiornika na wodę? Ok. 20 minut, jeśli para będzie wyrzucana bez przerwy.

Czy mop można prać? Tak. Można go wyprać ręcznie lub w pralce, używając do tego łagodnego detergentu i maks. temperatury prania 40°C. Nie używać wybielaczy ani zmiękczaczy do tkanin.

Jak często należy wymieniać mop? Zależy to od wielu czynników, przede wszystkim twardości podłogi. Najlepiej jest wymienić mop wtedy, jeśli po wypraniu jest on nadal brudny lub jeśli nie jest już tak wydajny jak na początku.

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy Hoover

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć
w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Materiały eksploatacyjne

Tkanina tekstylna (x2) AC32 35601657

Hoover ma skomputeryzowaną, ogólnokrajową sieć serwisową ponad 500 inżynierów, którzy szybko zareagują na telefon i zapewnią naprawę.

Jakość

Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.
Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte zařízení zapnuté v zásuvce. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.

Tento spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobz bez patřičných zkušeností a znalostí, za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo jim byly dané instrukce týkající se bezpečného použití zařízení a byli seznámeni se spojenými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti.

Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí pokud je v provozu nebo během chladnutí.

Vysavač nepoužívejte v případě, že spadl z výšky na podlahu, nacházejí-li se na něm viditelná poškození nebo úniky.

Jestliže je poškozena síťová šňůra, okamžitě přestaňte zařízení používat. Síťovou šňůru musí vyměnit autorizovaný servisní technik společnosti Hoover, aby se předešlo ohrožení bezpečnosti.

Tento výrobek musí být uzemněn.

Zařízení nesmí zůstat bez dohledu, když výrobek je připojen k elektrické síti.

Nepoužívejte Váš vysavač venku.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou Hoover.

Nepoužívejte zařízení na čištění lidí, zvířat nebo rostlin.

Pára nesmí být nasměrovaná na vybavení obsahující elektrické komponenty, jako např. vnitřek trouby.

Plnicí otvor během použití nesmí být otevřený.


Nebezpečí opaření.


Povrchy se během používání silně zahřívají. Vyhněte se kontaktu s párou.

Během použití zařízení nestůjte na síťové šňůře ani si ji neovíjejte kolem paží či nohou.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

Při použití čisticích nástrojů vždy jistěte výrobek druhou rukou. Tím zajistíte, aby výrobek v průběhu použití nespadnul.

Nemanipulujte se zástrčkou nebo výrobkem vlhkýma rukama.

Během použití zařízení nepřejíždějte přes síťovou šňůru a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za šňůru.

Nepoužívejte zařízení, pokud vám připadá vadné.

Servis Hoover najdete na internetových stránkách www.candy-hoover.cz Spolehlivý provoz a vysoká účinnost tohoto spotřebiče jsou zajištěny pouze v případě, že bude prováděn pravidelný servis a opravy, které musí zajišťovat autorizovaný technik společnosti Hoover.

Neponořute vysavač do vody nebo jiných kapalin.

Nepoužívejte uvnitř zařízení jiné čisticí prostředky nebo tekutiny než vodu.

Pouze pro VB a Irsko: Tento spotřebič má 13amper síťovou zástrčku. Pokud potřebujete vyměnit pojistku v zástrčce síťového kabElu, použijte pojistky 13amper ASTA (BS1362).

Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.



CE Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

SEZNAMTE SE S VAŠÍM VYSAVAČEM

A. Dolní příchytka šňůry
B. Tlačítko k uvolnění rukojeti
C. Uzávěr nádržky na vodu
D. Nádoba na čistou vodu
E. Držadlo
F. Horní příchytka šňůry
G. Držadlo
H. Kontrolka napájení (Uvnitř)
I. Spínač zap./vyp.
J. Hlavní tělo čističe
K. Podlahová hlavice
L. Textilní podložka
M. Nástavec na koberce

SESTAVENÍ VAŠEHO ČISTIČE

Vybalte všechny díly vysavače.
1. Vložte rukojeť do hlavního těla vysavače tak, aby se zacvakla ve své poloze. **[1]**

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

NEŽ ZAČNETE VYSÁVAT

1. Vyjměte víčko ze zásobníku na čistou vodu z hlavního těla vysavače. **[2]**
2. Naplňte zásobník na čistou vodu studenou vodou z kohoutku. **[3]** Nepřidávejte do zásobníku na čistou vodu žádné chemikálie, čisticí pros**třed**ky **ani parfémy.**
3. Znovu nasaďte víčko nádrže a zajistěte dobré utěsnění. **[4]**
4. Připevněte textilní podložku k základně podlahového nástavce. **[5]**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Při doplňování vody nebo výměně textilní podložky vždy vysavač odpojte.
POZNÁMKA: Před použitím vyperte textilní podložku, abyste odstranili veškerý prach.

ČIŠTĚNÍ TVRDÝCH PODLAH PÁROU

POZNÁMKA: Před použitím vždy zameťte nebo vysajte podlahu,abyste odstranili špínu nebo drobky.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte vysavač bez textilní podložky připevněné k podlahové hlavici.

POZNÁMKA: Na čištění tvrdých podlah nepoužívejte nástavec na koberce.

1. Zapojte parní čistič do zásuvky a zapněte. Kontrolka napájení se rozsvítí po 20 sekundách. **[6]**
2. K výrobě páry sklopte čistič umístěním nohy na podlahový nástavevc a snížením hlavního těla směrem k podlaze. **[7]**
3. Pohybujte vysavačem pomalu dozadu a dopředu a věnujte zvláštní pozornost nejvíce zatěžovaným oblastem. **[8]**

OSVĚŽOVÁNÍ KOBERCŮ

POZNÁMKA: Před použitím vždy zameťte nebo vysajte podlahu,abyste odstranili špínu nebo drobky.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte vysavač bez textilní podložky připevněné k podlahové hlavici.

1. Připojte k podlahové hlavici nástavec na koberce. **[9]**
2. Zapojte parní vysavač do zásuvky. Kontrolka napájení se rozsvítí po 20 sekundách.
3. K výrobě páry sklopte čistič umístěním nohy na podlahový nástavevc a snížením hlavního těla směrem k podlaze. **[7]**
4. Pohybujte vysavačem pomalu dozadu a dopředu a věnujte zvláštní pozornost nejvíce zatěžovaným oblastem. **[8]**

ÚDRŽBA VYSAVAČE

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před jakoukoli údržbou se vždy ujistěte, že je čistič vychladlý.

Vyprázdněte zásobník na vodu.

1. Odpojte vysavač ze zásuvky a zajistěte jeho vychladnutí.
2. Sejměte víčko z nádrže na vodu, vytáhněte jej přímo. **[2]**
3. Vylijte z nádrže přebytečnou vodu. **[10]** Nasaďte víčko nádrže na vodu. **[4]**

Vyjmutí a čištění textilní podložky

1. Odpojte vysavač ze zásuvky a zajistěte jeho vychladnutí.
2. Je-li to nutné, vyjměte nástavec na koberce, poté sundejte textilní podložku z podlahové hlavice. **[11]**
3. Vyperte textilní podložku v pračce pomocí jemného čisticího prostředku na maximálně 40 °C.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Při praní textilní podložky nepoužívejte bělidla ani změkčovače.

Skladování zařízení

Skladujte zařízení na suchém místě.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na servisní středisko Hoover.

Parní lišta se nezapne.
- Zkontrolujte, zda je vysavač zapojen do zásuvky.
- Zkontrolujte přívodní kabel.

Parní lišta neprodukuje páru.
- Je možné, že v zásobníku na čistou vodu není voda.
- Nepočkali jste dostatek času (20 sekund) po zapnutí čističe.
- Parní čistič nelze sklopit; neprodukuje páru ve svislé poloze.

Textilní podložka nesbírá špínu.
- Je možné, že čisticí podložka je již naplněna špínou a je nutné ji vyprat. Viz část Údržba.

ČASTO KLADENÉ DOTAZY OHLEDNĚ ČIŠTĚNÍ

Kdy je parní čistič Steam Express připraven? Přibližně 20 sekund po zapnutí.

Mohu používat parní čistič Steam Express na všechny povrchy? Na všechny tvrdé podlahy jako mramor, keramiku,kámen, linoleum, utěsněné podlahy z tvrdého dřeva a parkety.

Vypouští parní čistič Steam Express páru automaticky? Ano, nakloňte vysavač tak, že umístíte nohu na podlahovou hlavici, poté pára začne sálat automaticky.

Mohu ji používat svisle? Ne, parní trysku lze používat pouze na vodorovné podlahy.

Mohu do zásobníku dát čisticí prostředky nebo jiné chemikálie? Ne, poškodili byste produkt.

Co mám dělat, když je v místě mého bydliště velmi tvrdá voda? Můžete použít filtrovanou vodu.

Jak dlouho vydrží zásobník vody, než musí být doplněn? Přibližně 20 minut, pokud používáte páru bez přestávky.

Lze mop prát? Ano, lze jej prát ručně nebo v pračce pomocí jemného čisticího prostředku při max. teplotě 40 °C. Nepoužívejte bělidla ani změkčovače.

Jak často mám mop měnit? To záleží na různých faktorech a především na tvrdosti vody. Nejlepší pro zjištění, kdy mop vyměnit, je, když je mop stále špinavý poté, co byl vyprán, nebo když si všimnete, že už nefunguje tak jako předtím.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Hoover

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo u servisních partnerů. V objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Spotřební materiál

Textilní podložka (x2): AC32 35601657

Součástí společnosti Hoover je servisní síť napojená na počítačovou síť s 500 kvalifikovanými spolupracovníky, kteří reagují rychle na telefonické žádosti zákazníků za účelem poskytování záruky po dobu 12 měsíců.

Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanoví náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si spotřebič zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit účtenku nebo doklad o nákupu.
Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtikač iz električne vtičnice.

Napravo lahko uporabljajo osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi zmožnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in pomanjkljivim znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igati z aparatom.

Naprava naj bo izven dosega otrok, ko se polni ali ohlaja.

Naprave ne uporabljajte, če je padla na tla, če opazite vidne poškodbe ali če pušča.

Če je napajalni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščeni Hooverjev serviser.

Ta naprava mora biti ozemljena.

Naprave ne puščajte brez nadzora, medtem ko je priklopljena na električno omrežje.

Naprave ne uporabljajte na prostem.

Uporabljajte le dodatke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi Hoover.

Naprave ne uporabljajte za čiščenje živali, ljudi ali rastlin, prav tako vanje ne usmerjajte pare.

Ne usmerjajte tekočine ali pare v naprave, ki vsebujejo električne sestavne dele, kot na primer notranjost pečice.

Med uporabo ne smete odpirati pokrovčka za polnjenje z vodo.

Nevarnost opeklin.

Površine se med uporabo lahko zelo segrejejo. Izogibajte se stiku s paro.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

Ko uporabljate čistilne pripomočke, vedno držite napravo z drugo roko. Tako boste preprečili, da bi naprava med uporabo padla.

Priključka ali naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtikača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo sesalnika, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Hooverjev servis: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servis ali popravila izvrši le pooblaščeni Hooverjev serviser.

Naprave ne potapljajte v vodo ali v druge tekočine.

V napravo ne vlivajte detergentov ali drugih tekočin, razen vode.

Velja le za VB in Irsko: Naprava ima 13-amperski Vtič. Če morate zamenjati varovalko vtiča, uporabite 13-ampersko varovalko ASTA (tip BS1462).

Okolje

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobneješe informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



CE Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2006/95/ES, 2004/108/ES in 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

SPOZNAJTE SVOJ SESALNIK

A. Spodnja sponka kabla
B. Gumb za sprostitev ročaja
C. Pokrovček posode za vodo
D. Rezervoar za čisto vodo
E. Ročaj
F. Zgornja sponka kabla
G. Ročaj
H. Lučka za moč (notranja)
I. Stikalo za vklop/izklop
J. Glavno ohišje sesalnika
K. Nastavek za tla
L. Čistilna blazinica iz blaga
M. Nastavek za preproge

SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.
1. Ročaj vstavite v glavno enoto sesalnika, da se zaskoči na svoje mesto. **[1]**

UPORABA SESALNIKA

PRED ZAČETKOM ČIŠČENJA

1. Čisti pokrovček posode za vodo odstranite s sesalnikovega glavnega ogrodja. **[2]**
2. Posodo za čisto vodo napolnite s hladno vodo iz pipe. **[3]** Ne dodajajte kakršnih koli kemikalij, detergentov ali dišav v posodo za **čisto vodo.**
3. Pokrovček posode spet namestite v njegovo lego in preverite, ali dobro tesni. **[4]**
4. Krpo iz blaga namestite na spodnji del nastavka za tla. **[5]**

POMEMBNO: Ko dodajate vodo ali menjate krpo iz blaga, sesalnik vedno izklopite iz elektrike.
OPOMBA: Pred uporabo operite tekstilno blazino, da odstranite morebitna tekstilna vlakna.

PARNO ČIŠČENJE TRDIH POVRŠIN

OPOMBA: Vedno počistite ali posesajte tla, preden ga uporabite, da odstranite kakršno koli umazanijo ali razbitine.
POMEMBNO: Sesalnika ne uporabljajte, če krpa iz blaga ni nameščena na nastavek za tla.

OPOMBA: Nastavka za preproge ne uporabljajte za čiščenje trdih podov.

1. Parni sesalnik priklopite na elektriko in ga vklopite. Lučka, ki označuje moč, se prižge po preteku 20 sekund. **[6]**
2. Če želite proizvesti paro, nagnite sesalnik. To storite tako, da eno nogo položite na spodnji del in glavno ogrodje sesalnika spuščate proti tlom. **[7]**
3. Sesalnik počasi potiskajte nazaj in naprej in bodite posebej pozorni na predele, ki so najbolj prehodni. **[8]**

OSVEŽITEV PREPROG

OPOMBA: Vedno počistite ali posesajte tla, preden ga uporabite, da odstranite kakršno koli umazanijo ali razbitine.
POMEMBNO: Sesalnika ne uporabljajte, če krpa iz blaga ni nameščena na nastavek za tla.

1. Nastavek za preproge namestite na nastavek za tla. **[9]**
2. Parni sesalnik priklopite na elektriko. Lučka, ki označuje moč, se prižge po preteku 20 sekund.
3. Če želite proizvesti paro, nagnite sesalnik. To storite tako, da eno nogo položite na spodnji del in glavno ogrodje sesalnika spuščate proti tlom. **[7]**
4. Sesalnik počasi potiskajte nazaj in naprej in bodite posebej pozorni na predele, ki so najbolj prehodni. **[8]**

VZDRŽEVANJE SESALNIKA

POMEMBNO: Vedno se prepričajte, da se je naprava popolnoma ohladila preden začnete s kakršnimi koli vzdrževalnimi deli.

Izpraznite posodo za vodo

1. Sesalnik izklopite iz elektrike in preverite, da se je ohladil.
2. Odstranite pokrovček posode za vodo, potegnite ga ven. **[2]**
3. Iz posode izpraznite odvečno vodo. **[10]** Znova namestite pokrovček posode za vodo. **[4]**

Odstranjevanje in čiščenje krpe iz blaga

1. Sesalnik izklopite iz elektrike in preverite, da se je ohladil.
2. Po potrebi odstranite nastavek za preproge in nato snemite krpo iz blaga z nastavka za tla. **[11]**
3. Krpo iz blaga operite v pralnem stroju z blagim detergentom pri maksimalni temperaturi 40°C.

POMEMBNO: Za pranje krpe iz blaga ne uporabljajte belil ali mehčalca.

Shranjevanje naprave

Napravo shranite v suhem prostoru.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če imate težave z izdelkom, preglejte ta preprost kontrolni seznam za uporabnika, preden pokličete pooblaščen Hooverjev servis.

Palica za izpust pare se ne vklopi.
- Preverite, ali je enota priklopljena na elektriko.
- Preverite napajalni kabel.

Palica za izpust pare ne proizvaja pare.
- V posodi za čisto vodo morda ni vode.
- Po prižigu naprave morda niste dovolj dolgo počakali (20 sekund).
- Naprava morda ni nagnjena, v pokončni legi pa ne proizvaja pare.

Krpa iz blaga ne pobira umazanije.
- Čistilna krpa je morda prenasičena z umazanijo in jo je potrebno oprati. Glejte poglavje Vzdrževanje sesalnika.

NAJPOGOSTEJŠA VPRAŠANJA O ČIŠČENJU

Kdaj je parni curek pripravljen? Približno 20 sekund po prižigu naprave.

Lahko uporabim parni curek na vseh talnih površinah? Na vseh trdih tleh, kot so marmor, keramika, kamen,linolej, na sifonastih tleh iz trdega lesa in na parketu.

Ali parni curek avtomatično oddaja paro? Da. Naslonite sesalnik tako, da položite stopalo na nastavek za tla, nato se bo para samodejno sprostila.

Ali ga lahko uporabljam navpično? Ne, parni curek lahko uporabljate samo navodoravnih talnih površinah.

Lahko dam detergente ali druge kemikalije v rezervoar? Ne, poškodovali boste izdelek.

Kaj, če je v mestu, kjer živim, voda zelo trda? Lahko uporabite filtrirano vodo.

Koliko časa bo en rezervoar vode trajal, preden je potrebno novo polnjenje? Približno 20 minut, če neprestano uporabljate paro.

Je krpa iz tekstila pralna? Ja, lahko ga ročno perete ali v pralnem stroju zblagim detergentom pri maks. temperaturi 40°C. Ne uporabljajte belila ali mehčalca za blago.

Kako pogosto moram zamenjati brisalo? To je odvisno od različnih faktorjev, predvsem od trdote tal. krpo iz tekstila zamenjamo ko je krpa po pranju še vedno umazana ali če opazite, da ni učinkvita tako kot prej.

POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

Potrošni material

Tekstilna blazina (x2): AC32 35601657

Podjetje Hoover ponuja vsedržavno računalniško servisno mrežo, ki vključuje več kot 500 inženirjev. Ti bodo hitro odgovorili na vaš klic in zagotovili popravilo vaše naprave za obdobje 12 mesecev.

Kakovost

Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

Vaša garancija

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.
Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu süpürge kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca evsel temizlik için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Süpürgenin fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz, gözetim altında olduklarında ya da cihazın güvenli kullanımı ile ilgili bilgi aldıklarında ve ilgili tehlikeleri anladıklarında, fiziksel, hissi ya da ruhsal yeterlilikleri düşük kişiler veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Cihaz güç kaynağına bağlıyken ya da soğuma aşamasındayken cihazı çocuklardan uzak tutun.

Cihaz, düşürülmüşse, gözle görülebilir hasar belirtileri varsa veya sızdırıyorsa kullanılmayacaktır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Herhangi bir yaralanmaya engel olmak için güç kablosunun mutlaka yetkili bir Hoover servisi tarafından değiştirilmesi gereklidir.

Bu cihaz topraklanmış olmalıdır.

Cihaz şebeke beslemesine bağlıyken gözetimsiz bırakılmamalıdır.

Cihazı dış mekanlarda kullanmayın.

Yalnızca Hoover tarafından önerilen veya sağlanan aparatları, malzemeleri ve yedek parçaları kullanın.

Cihazı insanları, hayvanları veya bitkileri temizlemek için kullanmayın veya buharı bunlara doğru yöneltmeyin.

Sıvı ya da buhar fırın içi gibi elektrikli bileşenler bulunan ekipmana doğru yöneltilmemelidir.

Kullanım sırasında doldurma cihazı açılmamalıdır.


Yanma Tehlikesi.


Yüzeylerin kullanım sırasında fazla ısınması muhtemeldir. Buhar temasından sakının.

Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

Temizlik aletleri kullanırken, her zaman diğer elinizi kullanarak ürünün sabit kalmasını sağlayın. Bu, cihazın kullanım sırasında düşmemesini sağlar.

Fişi ve cihazı ıslak ellerle kullanmayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

Hoover teknik servisi: Cihazın uzun süre güvenli ve verimli kullanımını sağlamak için, servis ve bakımlarının yetkili Hoover servisinde yapılmasını tavsiye ederiz.

Cihazı suya ve diğer sıvılara daldırmayın.

Cihazın içinde suyun dışında deterjan veya sıvılar kullanmayın.

Yalnızca İrlanda ve İngiltere için: Bu cihazda 13 amperlik şEbeke fişi bulunmaktadır. Şebeke fişindeki sigortayı değiştirmeniz gerekirse, 13 ampErlik ASTA (BS1362) sigortasını kullanın.

Çevre

Bu aygıttaki sembol aygıta ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



CE Bu aygıt 2006/95/EC, 2004/108/EC ve 2011/65/EU Avrupa Direktiflerine uygundur.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI

A. Alt Kablo Klipsi
B. Sap Çıkarma Düğmesi
C. Su Tankı Kapağı
D. Temiz Su Deposu
E. Sap
F. Üst Kablo Klipsi
G. Sap Borusu
H. Güç Lambası (İçeride)
I. On/Off (açma/kapama) Düğmesi
J. Elektrikli Süpürge Ana Gövdesi
K. Zemin Başlığı
L. Kumaş Altlık
M. Halı Kanatçığı

SÜPÜRGENİZİ KURMA

Tüm parçaları ambalajından çıkartın.
1. Kolu yerine kilitleninceye kadar temizleyici ana gövdesi içine sokun. **[1]**

SÜPÜRGENİZİN KULLANIMI

TEMİZLİĞE BAŞLAMADAN ÖNCE

1. Temiz su deposu kapağını, temizleyici ana gövdesinden çıkarın. **[2]**
2. Temiz su deposunu soğuk musluk suyuyla doldurun. **[3]** Temiz su tankına kimyasal, deterjan veya parfüm eklemeyin.
3. Depo kapağını yerine takın ve iyice oturduğundan emin olun. **[4]**
4. Kumaş altlığı zemin başlığının tabanına takın. **[5]**

ÖNEMLİ: Su eklerken veya kumaş altlığı değiştirirken mutlaka temizleyiciyi fişten çekin.
NOT: Herhangi bir kumaş tiftiğini ortadan kaldırmak için kumaş altlığını kullanımdan önce yıkayın.

SERT ZEMİNLERİN BUHARLI TEMİZLİĞİ

NOT: Herhangi bir kiri veya birikintiyi ortadan kaldırmak için daima tabanı kullanımdan önce daima süpürün veya vakumla temizleyin.
ÖNEMLİ: Kumaş altlık zemin başlığına takılı olmadan temizleyiciyi kullanmayın.

NOT: Sert zeminleri temizlerken halı kanatçığını kullanmayın.

1. Buharlı elektrik süpürgesini ana prize bağlayın ve elektrik süpürgesini açın. Güç lambası 20 dakika sonra yanacaktır. **[6]**
2. Buhar üretmek için, temizleyiciyi bir ayağınızı zemin başlığı üzerindeyken ana gövdeyi yere indirerek eğin. **[7]**
3. Yüksek gidiş geliş olan bölgelere özellikle dikkat ederek temizleyiciyi geriye ve ileriye doğru yavaşça hareket ettirin. **[8]**

HALI ÜZERINDE KULLANIMI

NOT: Herhangi bir kiri veya birikintiyi ortadan kaldırmak için daima tabanı kullanımdan önce daima süpürün veya vakumla temizleyin.
ÖNEMLİ: Kumaş altlık zemin başlığına takılı olmadan temizleyiciyi kullanmayın.
1. Halı kızağını zemin başlığına takın. **[9]**
2. Buharlı temizleyiciyi elektrik prizine takın. Güç lambası 20 dakika sonra yanacaktır.
3. Buhar üretmek için, temizleyiciyi bir ayağınızı zemin başlığı üzerindeyken ana gövdeyi yere indirerek eğin. **[7]**
4. Yüksek gidiş geliş olan bölgelere özellikle dikkat ederek temizleyiciyi geriye ve ileriye doğru yavaşça hareket ettirin. **[8]**

SÜPÜRGENİZİN BAKIMI

ÖNEMLİ: Bakım yapmadan önce daima süpürgenin tamamen soğuduğundan emin olun.

Su deposunu boşaltın

1. Temizleyiciyi elektrik prizinden çıkarın ve ünitenin soğumasını sağlayın.
2. Su haznesi başlığını çıkarın ve doğrudan çekin. **[2]**
3. Fazla suyu depodan boşaltın. **[10]** Su haznesi başlığını yeniden takın. **[4]**

Kumaş altılığın sökülüp temizlenmesi

1. Temizleyiciyi elektrik prizinden çıkarın ve ünitenin soğumasını sağlayın.
2. Gerekirse halı kızağını çıkarın, ardından kumaş altlığını zemin tabanından sıyırın. **[11]**
3. Kumaş altlığı çamaşır makinesinde yumuşak deterjanla maks. 40°C sıcaklıkta yıkayın.

ÖNEMLİ: Kumaş altlığı yıkarken, çamaşır suyu veya kumaş yumuşatıcı kullanmayın.

Cihazın saklanması

Cihazı kuru bir alanda saklayın.

SORUN GİDERME

Ürün ile ilgili bir problem olduğunda, yetkili Hoover servisini aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini tamamlayın.

Buhar çubuğu çalışmıyor.
- Ünitenin fişe takılı olduğunu kontrol edin.
- Güç kablosunu kontrol edin.

Buhar çubuğu buhar üretmiyor.
- Temiz su deposunda su kalmamış olabilir.
- Temizleyiciyi açık konuma getirdikten sonra yeterince (20 saniye) beklememiş olabilirsiniz.
- Buhar temizleyicisi eğik konuma getirilemez, dik durumda buhar üretimi yapılmaz.

Kumaş altlığı kiri çıkarmıyor.
- Temizleme altlığı kire doymuş olabilir ve yıkanması gerekir. Bakım bölümüne bakın.

TEMİZLİK HAKKINDA SIKÇA SORULAN SORULAR

Steam Express ne zaman hazır olur? Açık konuma getirildikten yaklaşık 20 saniye sonra.

Steam Express'i bütün taban yüzeylerinde kullanabilirmiyim? Mermer, seramik, taş, muşamba, kapalı ahşap tabanlarda ve parkelerde kullanılabilir.

Steam Express buharı otomatik olarak mı dışarı veriyor? Evet, zemin başlığına bir ayak koyup ana gövdeyi zemine doğru indirmeniz halinde buhar otomatik olarak salınacaktır.

Dik olarak kullanabilir miyim? Hayır, Steam Express yalnızca yatay taban yüzeylerindekullanılabilir.

Deponun içerisine deterjan veya başka kimyasallar koyabilir miyim? Hayır, ürüne zarar verirsiniz.

Eğer yaşadığım şehirde su çok sert ise, ne yapmam gerekir? Filtrelenmiş su kullanabilirsiniz.

Tekrar doldurmaya gerek kalmadan önce, depodaki su ne kadar süre boyunca dayanacaktır? Buharı sürekli olarak kullanırsanız, yaklaşık olarak 20 dakika.

Bez yıkanabilir mi? Evet, elle veya çamaşır makinasında yumuşak birdeterjanla azami 40°C'de yıkanabilir. Beyazlatıcı veya kumaş yumuşatıcısı kullanmayın.

Bezi hangi aralıklarla değiştirmem gerekir? Yukarıda sayılan bütün etmenlere ve tabanın nekadar sert olduğuna bağlıdır. Bir bezin değiştirme vaktini en iyi şekilde anlamak için, bezin yıkandıktan sonra ne kadar kuru kaldığına bakmak veya daha önceki gibi iyi temizleyip temizlemediğini kontrol etmek yeterlidir.

ÖNEMLİ BİLGİLER

Hoover yedek parça ve sarf malzemeleri

Parçaları daima orijinal Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover servislerinden tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

Saf Malzemeleri

Kumaş Altlık (x2): AC32 35601657

Hoover dünya çapında bilgisayarla donatılmış yaklaşık 500 mühendislik servis ağıyla çağrınıza hızlıca yanıt verecek ve 12 aylık garanti kapsamında süpürgenizi tamir edecektir.

Kalite

Hoover fabrikaları kalitesinden ötürü bağımsız takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

Garanti

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu Garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.
Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilmektedir.